Labour Canada / Travail Canada

1978 - 1979

women in the labour force

part II earnings of women and men

les femmes dans la population active

partie II gains des femmes et des hommes

Canada

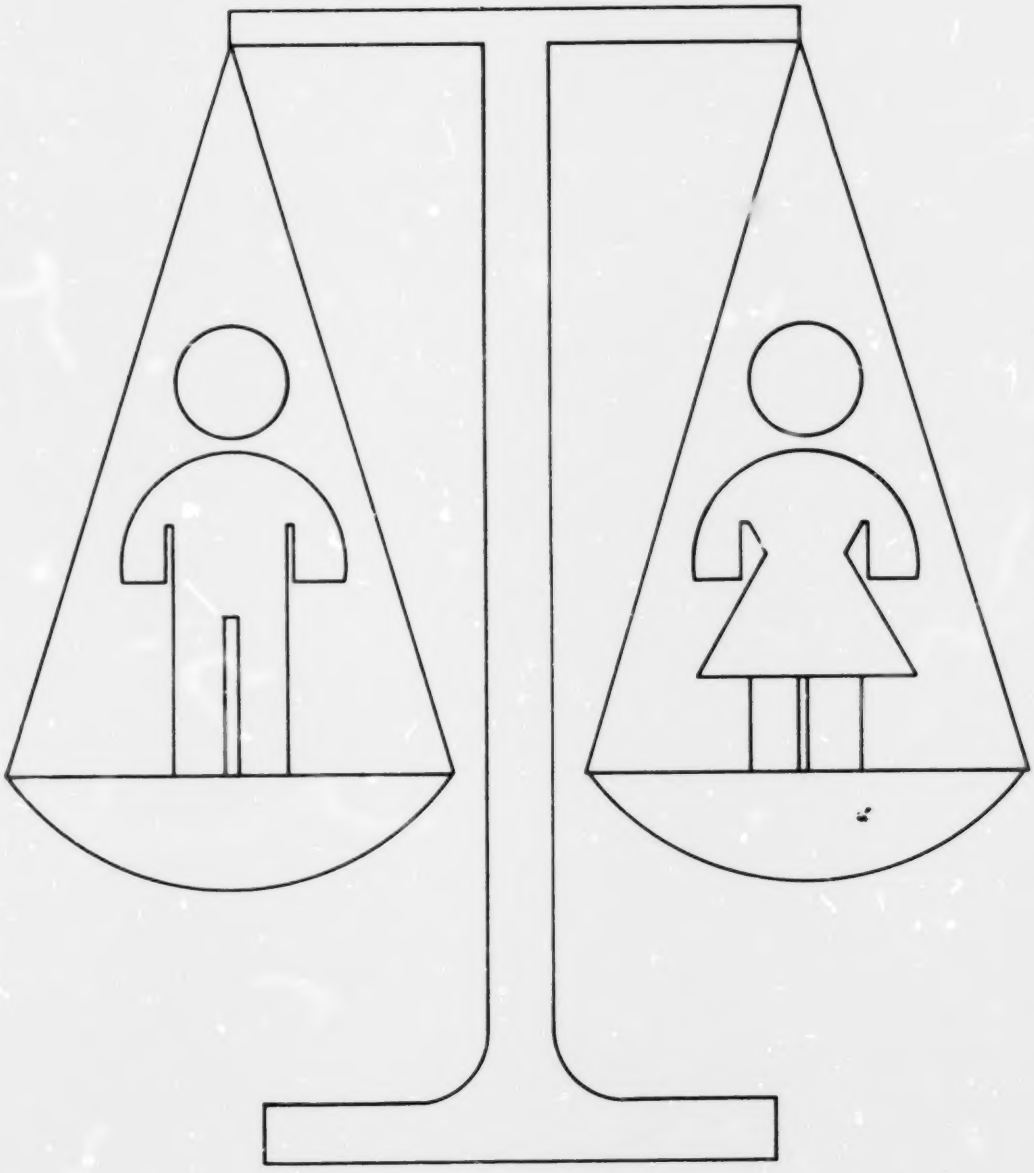
1978 - 1979

women in the labour force

part II earnings of women and men

les femmes dans la population active

partie II gains des femmes et des hommes



Women's Bureau
Labour Canada

Hon. Gerald A. Regan, Minister
T.M. Eberlee, Deputy Minister

Bureau de la main-d'oeuvre féminine
Travail Canada

L'hon. Gerald A. Regan, ministre
T.M. Eberlee, sous-ministre

Published under authority of
the Minister of Labour,
Government of Canada

Additional copies may be
obtained from:

Publications Distribution Centre,
Labour Canada,
Ottawa, Ontario.
K1A 0J2

(819) 994-0543

Please quote number

L24-0568/79B

© Minister of Supply and Services
Canada 1981

Cat. No. L38-30/1979-2

ISBN 0-662-51412-2

Publié sous l'autorité du
ministre du Travail,
gouvernement du Canada

Pour obtenir d'autres
exemplaires, veuillez
communiquer avec le:

Centre de distribution
des publications
Travail Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0J2

(819) 994-0543

Veuillez citer le numéro

L24-0568/79B

© Ministère des Approvisionnements et
Services Canada 1981

N° de cat. L38-30/1979-2

ISBN 0-662-51412-2

FOREWORD

For "Hamlet the Dane", born to "set things right" in the State of Denmark, the "play was the thing". For Canadian wage earners trapped in today's trying economy and the subliminal pressures of the ravening consumer society, pay has got to be the thing.

But for Canadian women wage earners seeking pay equity, the theme of their story is "Waiting for Godot". Despite an infinitesimal narrowing (2.2%:1978), the gap between wages of men and women remains in a rotten state.

Whether one looks at the average wage earned over a 50-52 week period, or wages received on an hourly or weekly basis, women, who bear the brunt of Canada's economy, consistently take home a disparagingly lower return for their toil. In 1978 women earned $7 306 less than their male counterparts, who on the average gained 63.5% more than women in the 5-year period from 1973 to 1978.

With our dollar taking frequent nose dives, inflation pulsating at a double digit, the consumer price index shooting up like heated mercury, the rate of interest bobbing up and down at a dizzying pace, the mini-scale narrowing of the wages adds injury to existing wound.

The highest percentage (67.5%) of women, whose major source of income was wages and salaries, was found in the "under $10 000 per year" category; whereas the highest percentage (70.5%) of men held strong in the $15 000 to $19 999 bracket.

AVANT-PROPOS

"Faulte d'argent, c'est douleur non pareille", a écrit Rabelais. Nul doute qu'en ces temps économiquement difficiles, tous les salariés canadiens seront de son avis, les femmes en particuliers.

Car il semble bien que les travailleuses qui aspirent à l'égalité de salaire avec leurs collègues masculins passeront leur vie à attendre Godot. L'écart salarial qui sépare les travailleurs des travailleuses a bien peu diminué (2,2% en 1978). Ca ne tourne toujours pas rond.

Qu'il s'agisse du salaire moyen réparti sur une période de 50 à 52 semaines, d'une semaine ou d'une heure, les travailleuses, qui essuient les plâtres en matière d'économie au Canada, continuent à être honteusement moins payées que les hommes pour leur peine. En 1978, elles ont touché $7 306 de moins que les hommes qui, en moyenne, ont gagné 63,5% de plus que les femmes de 1973 à 1978.

Étant donné les chutes fréquentes du dollar, l'inflation qui passe le cap des deux chiffres, l'indice des prix à la consommation qui monte en flèche, les taux d'intérêt qui fluctuent sans cesse, la diminution infinitésimale de cet écart salarial est aussi insultante que ridicule.

La grande majorité (67,5%) des femmes qui comptent sur un salaire comme source principale de revenu gagnent moins de $10 000 par année, tandis que la grande majorité (70,5%) des hommes gagnent de $15 000 à $19 999.

Considering that 44.9% (384 000 in January 1981) of the unemployed are women, and that 83% of sole support families are headed by women, the following reality is hard to accept, even for a single-minded stoic. In 1978, over 50% of women who were heads of families saw an income of less than $11 000, whereas over 50% of male heads of families had income of over $20 000.

When one looks at the earnings, transformed to a constant (1971) dollar, one finds that women working for pay the full year earned $5 062 in 1973; they received a real increase of $702 which brought their earnings in 1978 up to $5 764. Men, on the other hand, started with a much higher base in 1973, with the average male employee working the full year and earning $9 071. Men in this group earned an increase of $863 to bring their salaries by 1978 up to $9 934.

Readers will note that for <u>all industries</u> in Canada, in both 1978 and 1979, women employed in office occupations working as accounting clerks and computer operators had a consistently lower average weekly wage rate in every occupation, than men who occupied similarly described positions. "There is a kind of confession" in the data which their character has "not craft enough to colour" (<u>Hamlet</u>, II, ii, 288).

For better or for worse, in our society an individual's worth is largely recognized in dollar value. The data provided in this booklet shows once again that, almost without exception, the worth of women's work in dollar value is still much less than men in similarly described occupations. "What

Si l'on considère que 44,9% (384 000 en janvier 1981) de la population active en chômage sont des femmes et que 83% des familles qui ne peuvent compter que sur un seul salaire ont une femme pour chef, la réalité est dure à accepter, même pour le stoïcien le plus endurci. En 1978, plus de 50% des femmes chefs de famille gagnaient moins de $11 000 tandis que plus de 50% des hommes dans la même situation gagnaient plus de $20 000.

Quand on calcule le salaire en dollars constants de 1971, on s'aperçoit que les femmes qui ont travaillé toute l'année en 1973 ont gagné en moyenne $5 062; elles ont bénéficié d'une augmentation réelle de $702 qui a porté leurs gains pour 1978 à $5 764 en moyenne. Les hommes, par contre, avaient en 1973 un salaire beaucoup plus élevé, puisqu'ils gagnaient en moyenne $9 071 pour une année entière de travail. Ils ont reçu une augmentation moyenne de $863 qui a porté à $9 934 leur salaire en 1978.

Les lecteurs noteront que, <u>pour toutes les industries</u> au Canada, tant en 1978 qu'en 1979, les femmes qui occupaient un emploi de bureau en comptabilité, comme commis ou encore comme opératrices sur ordinateur, ont touché, en moyenne, un salaire hebdomadaire toujours moins élevé que celui de leurs homologues masculins. Voilà des chiffres qui ne sont, hélas, que trop éloquents.

Qu'on le veuille ou non, notre société évalue souvent une personne en termes de dollars. Les données que renferme cette brochure prouvent, encore une fois, que presque sans exception, la valeur d'une femme, en dollars, est bien moindre que celle d'un homme qui occupe un emploi similaire. C'est bien triste à dire dans

a falling-off" is this for a country which is searching for ways to increase productivity, to enhance competitiveness, and generally to inject a little spunk in the wobbly economy.

A Globe and Mail report (February 27, 1981) stated that "beefed up inspection procedures under Ontario's equal pay regulations resulted in salary increases and back pay settlements for women employees totalling $284 000 over a 10-month period...32 employers were found to be in violation of the law in cases involving 134 women".

This reflects the province of Ontario, only. All of the Canadian jurisdictions, both federal and provincial, have equal pay laws of one form or another in their books. If routine inspections were to be "beefed up" and on-going audits instituted in all jurisdictions, leaving little to the complaints mechanism which is essentially reactive, guess how much progress could be made within a relatively short period of time.

After all, if the search for federal linguistic equality can benefit from a combined approach that investigates complaints on a reactive basis, and induces comprehensive monitoring and enforcement on an on-going basis, why cannot the same approach be adopted to achieve the economic equality between male and female employees? Curious readers may wish to examine the power of gentle persuasion that stems from the combination of sections 2, 25, 26 and 34 of the federal Official Languages Act.

There has been, one cannot deny, some financial redress for women. For example, thanks to the federal Human

un pays qui cherche à accroître la productivité, à susciter la concurrence et à redonner un peu de nerf à une économie défaillante.

Dans The Globe and Mail du 27 février 1981, on pouvait lire qu'un renforcement des procédures d'inspection en vertu du règlement sur l'égalité de rémunération de l'Ontario avait permis de récupérer $284 000 en augmentations de salaire et en salaire rétroactif dus à des travailleuses sur une période de 10 mois et que 32 employeurs s'étaient rendus coupables d'infractions à l'égard de 134 travailleuses.

Et cela en Ontario seulement. Toutes les provinces, de même que le gouvernement fédéral, ont adopté des lois ou règlements sur l'égalité de rémunération. Si l'on devait "mettre le paquet" sur les inspections courantes et instituer des vérifications permanentes des comptes des entreprises, de compétence provinciale ou fédérale, les plaintes diminueraient considérablement et la situation ne tarderait pas à s'améliorer.

Après tout, s'il est possible, pour assurer l'égalité linguistique dans le secteur fédéral, de faire enquête sur chaque plainte déposée et d'instituer des contrôles permanents et des mesures de mise en application, pourquoi ne pourrait-on faire de même pour l'égalité salariale entre les travailleuses et les travailleurs? Les lecteurs que cela intéresse peuvent lire les articles 2, 25, 26 et 34 de la Loi sur les langues officielles. Ils se rendront alors compte des pouvoirs de "persuasion" que renferment, ensemble, ces articles.

Il y a eu, c'est indéniable, quelques gains. Par exemple, grâce à la Commission fédérale des droits de la

Rights Commission, the federal librarians, after a long, unrelenting fight, have secured pay equity. But these are only a few isolated cases affecting a small number of women. For the vast majority of women working for pay, the protection of unions, human rights commissions, or labour inspectors, is beyond grasp. The expectation that all employers, without any inducing, will redress this continuing injustice is but an illusion. Hamlet had the hunch that the play was the thing; but he had to induce the truth by actively inserting "a speech of some dozen or sixteen lines into the play" (II,ii,566).

I would like to thank Ellen Lewis, Donna Chan and Laurie Vaughan-Evans of my team for preparing this instrument of economic equality between male and female workers in Canada.

personne, les bibliothécaires fédéraux ont réussi, après un combat long et soutenu, à obtenir l'égalité salariale. Mais il ne s'agit que de quelques cas isolés qui touchent peu de femmes. L'immense majorité des salariées n'ont pas accès à la protection offerte par les syndicats, les commissions des droits de la personne et les inspecteurs du travail. Elles ne doivent pas espérer que les employeurs répareront d'eux-mêmes les injustices dont elles sont victimes. Il leur faudra suivre l'exemple d'Hamlet et ajouter, à cette pièce où se joue leur sont, quelque "douze ou seize vers", pour faire éclater la vérité.

Je remercie mes collègues Ellen Lewis, Donna Chan et Laurie Vaughan-Evans, d'avoir préparé cet instrument d'égalité économique entre les travailleurs et les travailleuses du Canada.

Ratna Ray
Director - Directrice
Women's Bureau - Bureau de la main-d'oeuvre féminine
Labour Canada - Travail Canada

May 1981 Mai

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Table - Tableau	Page	
Introduction		1	Introduction
Section A - Incomes of Women and Men		3	Section A - Revenu des femmes et des hommes
Average earned income of women and men employees by weeks worked, Canada, 1973 and 1978; in current dollars	1A	5	Gains moyens des employés (femmes et hommes), selon le nombre de semaines travaillées, Canada 1973 et 1978; en dollars courants
Average earned income of women and men employees by weeks worked, Canada, 1973 and 1978; in constant (1971) dollars	1B	7	Gains moyens des employés (femmes et hommes), selon le nombre de semaines travaillées, Canada, 1973 et 1978; en dollars constants (1971)
Average earned income of full-year workers by occupation and sex, Canada, 1972 and 1977	2A	9	Gains moyens des travailleurs justifiant d'une année complète de travail, selon la profession et le sexe, Canada, 1972 et 1977
Average earned income of full-year workers by occupation and sex, Canada, 1973 and 1978	2B	11	Gains moyens des travailleurs justifiant d'une année complète de travail, selon la profession et le sexe, Canada, 1973 et 1978
Average income of individuals by age and sex, and by education and sex, Canada, 1977 and 1978	3	12	Revenu moyen des particuliers selon l'âge et le sexe, et selon l'instruction et le sexe, Canada, 1977 et 1978
Section B - Wage Rates in Canadian Industry		15	Section B - Taux de salaire dans l'industrie canadienne
Average weekly wage rates for women and men in similarly described occupations, Canada, 1977 and 1979	4	16	Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, Canada, 1977 et 1979
Average weekly wage rates for women and men in similarly described occupations, eight Canadian cities, 1977 and 1979	5	19	Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, huit villes canadiennes, 1977 et 1979

	Table - Tableau	Page	
Average hourly wage rates for women and men in similarly described occupations, Canada, 1977 and 1979	6	27	Taux moyens de salaire horaire des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, Canada, 1977 et 1979
Average hourly wage rates for women and men in similarly described occupations, eight Canadian cities, 1977 and 1979	7	30	Taux moyens de salaire horaire des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, huit villes canadiennes, 1977 et 1979
Section C - Percentage Distribution of Individuals and Families		39	Section C - Répartition procentuelle des particuliers et des familles
Percentage distribution of individuals whose major source of income is wages and salaries, by income group and sex, Canada, 1977 and 1978	8	40	Répartition en pourcentage des particuliers dont la principale source de revenu consiste en salaires et traitements, selon la tranche de revenu et le sexe, Canada, 1977 et 1978
Percentage distribution of individuals by income group, sex and marital status, Canada, 1977 and 1978	9	42	Répartition en pourcentage des particuliers selon la tranche de revenu, le sexe et l'état civil, Canada, 1977 et 1978
Percentage distribution of husband-wife families by husband's income group, presence of children and labour force participation of wife, Canada, 1978	10	44	Répartition en pourcentage des familles époux-épouse selon la tranche de revenu de l'époux, la présence d'enfants et l'activité de l'épouse, Canada, 1978
Percentage distribution of families by income group and sex of head, Canada, 1977 and 1978	11	46	Répartition en pourcentage des familles selon la tranche de revenu et le sexe du chef, Canada, 1977 et 1978
Section D - Weekly Wage Rates in Office Occupations		49	Section D - Taux de salaire hebdomadaire dans divers emplois de bureau
Average weekly wage rates for women and men in similarly described office occupations in all industries, Canada, 1978 and 1979	12	50	Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des emplois de bureau de description semblable dans toutes les industries, Canada, 1978 et 1979

	Table - Tableau	Page	
Women's average weekly wage rates expressed as a percentage of men's, in similarly described office occupations in all industries, Canada, 1975 to 1979	13	52	Taux de salaire hebdomadaire moyen des femmes, en tant que pourcentage des taux de salaire des hommes dans des emplois de bureau de description semblable, dans toutes les industries, Canada, 1975 à 1979
Average weekly wage rates for women and men in similarly described office occupations in all industries, eight Canadian cities, 1978	14A	55	Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des emplois de bureau de description semblable dans toutes les industries, huit villes canadiennes, 1978
Average weekly wage rates for women and men in similarly described office occupations in all industries, eight Canadian cities, 1979	14B	60	Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des emplois de bureau de description semblable dans toutes les industries, huit villes canadiennes, 1979
Section E - Salaries of University Teachers		65	Section E - Traitements des professeurs d'université
Median annual salaries of university teachers, by rank, field and sex, Canada, 1977/78	15A	67	Médiane des traitements annuels des professeurs au niveau universitaire selon l'échelon, le domaine et le sexe, Canada, 1977/78
Median annual salaries of university teachers, by rank, field and sex, Canada, 1978/79	15B	69	Médiane des traitements annuels des professeurs au niveau universitaire selon l'échelon, le domaine et le sexe, Canada, 1978/79
Technical Notes		71	Notes techniques

INTRODUCTION

This publication consists of statistical data reflecting the earnings of women and men in the labour force. The data contained in the tables illustrate the magnitude of the difference in the earnings of women and men. There are numerous factors such as education, work experience, unionization, seniority, and whether they work full-time or part-time, which no doubt contribute to such difference. However, this publication only furnishes the data and does not pretend to contain an analysis of the level and extent to which job-related factors influence women's earnings differently than that of men.

This is the second part of a three part series published annually, the other two being - Part I: Labour Force Participation and Part III: Miscellaneous.

INTRODUCTION

La présente publication renferme des statistiques sur les gains des travailleuses et des travailleurs. Les données des tableaux permettent de se rendre compte qu'il existe un grand écart salarial entre les femmes et les hommes, sans doute attribuable à de nombreux facteurs, par exemple l'éducation, l'expérience, la syndicalisation, l'ancienneté et le fait de travailler à temps plein ou à temps partiel. On ne trouvera ici que les données et non une analyse de la mesure dans laquelle ces différents facteurs influent sur l'écart salarial entre les travailleurs et les travailleuses.

Le présent document fait partie d'une série de trois dont le premier s'intitule Participation et le troisième, Divers.

Section A - Incomes of Women and Men

This section was prepared using information from a household survey of incomes of families and individuals conducted by the Consumer Income and Expenditure Division of Statistics Canada. The tables provide information on comparative earnings and incomes of women and men by the number of weeks worked, occupation, age, education, income group, marital status, family status, sex of family head, and labour force participation of wives in husband-wife families.

One must keep in mind when analysing average income that in some instances there is a high degree of standard error. For detailed information see Statistics Canada, Income Distributions by Size in Canada, (annual publication) Cat. No. 13-207.

Section A - Revenu des femmes et des hommes

Cette partie a été mise au point grâce aux renseignements tirés d'une enquête sur les revenus des familles et des particuliers, menée par la Division du revenue et des dépenses des consommateurs de Statistique Canada. Les tableaux donnent des données comparatives sur les revenues des femmes et des hommes selon le nombre de semaines passées au travail, la profession, l'âge, l'instruction, la catégorie de revenu, l'état civil et familial, le sexe du chef de famille et la participation des femmes à la population active dans des familles composées du mari et de la femme.

Il ne faut pas oublier que cette analyse du revenu moyen présente parfois un niveau élevé d'erreurs types. Pour plus de détails, consulter la publication annuelle de Statistique Canada, Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, n° de catalogue 13-207.

Tables 1A, 1B - Average Earned Income by Weeks Worked, in Current and Constant (1971) Dollars, Canada, 1973, 1978

Table 1A shows the average earned income (in current dollars) of male and female employees, in 1973 and 1978. In 1973, among full-year workers (50-52 weeks), the income of women was 55.8% that of men. By way of comparison, in 1978, the income of female relative to male full-year workers had improved to the extent that women were earning 58.0% of that of their male counterparts. The dollar gap in the incomes of male and female full-year workers, however, increased from $4 518 in 1973 to $7 306 by 1978. This table also indicates that the difference in the wages of men and women are generally less for part-year than for full-year workers. Nevertheless, there is still a sizeable wage gap between male and female part-year workers. Regardless of weeks worked per year, women's average earned income, in comparison to that of men, increased at a faster rate between 1973 and 1978.

Table 1B adjusts for the fact that, due to inflation, the value of the dollar differs between 1973 and 1978. This table, therefore, contains the average earned income of men and women in constant 1971 dollars. The patterns described above for Table 1A are identical to those found in Table 1B.

Tableaux 1A, 1B - Gains moyens selon le nombre de semaines travaillées, en dollars courants et constants (1971), Canada, 1973, 1978

Le Tableau 1A indique les gains moyens (en dollars courants) des hommes et femmes qui ont travaillé en 1973 et en 1978. En 1973, chez les travailleurs à plein temps (de 50 à 52 semaines), les gains des femmes représentaient 55,8% de ceux des hommes. Comparativement, les gains des femmes à temps plein par rapport à ceux des hommes dans la même situation, s'étaient améliorés, en 1978, jusqu'à représenter 58,0% des gains de ces derniers. L'écart pécuniaire entre le revenu des travailleurs à plein temps, féminins et masculins, s'est toutefois élevé de $4 518 en 1973 à $7 306 en 1978. Ce tableau montre également que la différence entre le revenu des hommes et des femmes est généralement inférieure pour les travailleurs à temps partiel que pour les travailleurs à plein temps. Il y a toutefois un écart de rémunération notable entre les hommes et femmes qui ne travaillent qu'une partie de l'année. Peu importe le nombre de semaines de travail par année, les gains moyens des femmes, comparativement à ceux des hommes, ont augmenté à un taux plus rapide entre 1973 et 1978.

Le Tableau 1B tient compte du fait qu'en raison de l'inflation, la valeur du dollar a changé entre 1973 et 1978. Ce tableau expose donc la moyenne des gains des hommes et femmes en dollars constants de 1971. On retrouve les mêmes tendances dans le tableau 1B que dans le tableau 1A.

TABLE 1A - TABLEAU 1A

Average earned income[1] of women and men employees by weeks worked, Canada, 1973 and 1978; in current dollars

Gains moyens[1] des employés (femmes et hommes), selon le nombre de semaines travaillées, Canada, 1973 et 1978; en dollars courants

Weeks Worked - Semaines travaillées	Women - Femmes	Men - Hommes	Difference between women's and men's earnings - Écart de gain entre les femmes et les hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	$	%
		1973		
50-52	5 705	10 223	4 518	55.8
40-49	3 816	7 324	3 508	52.1
30-39	2 827	5 368	2 541	52.7
20-29	2 053	3 348	1 295	61.3
10-19	1 298	2 070	772	62.7
0-9	565	922	357	61.3
		1978		
50-52	10 098	17 404	7 306	58.0
40-49	7 027	11 321	4 294	62.1
30-39	5 258	8 748	3 490	60.1
20-29	3 948	6 362	2 414	62.1
10-19	2 372	3 596	1 224	66.0
0-9	1 441	1 453	12	99.2

Increases in Income from 1973 to 1978

-

Augmentations du revenu 1973 à 1978

	Dollar Increase - Augmentation monétaire		Percentage Increase - Augmentation procentuelle	
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes
	$	$	%	%
50-52	4 393	7 181	77.0	70.2
40-49	3 211	3 997	84.1	54.6
30-39	2 431	3 380	86.0	63.0
20-29	1 895	3 014	92.3	90.0
10-19	1 074	1 526	82.7	73.7
0-9	876	531	155.0	57.6

[1]See technical note 10, page 72. /Voir note technique n° 10, page 72.
[2]See technical note 11, page 73. /Voir note technique n° 11, page 73.

Sources - 1973: Statistics Canada, Consumer Income and Expenditure Division, Income Distributions by Size in Canada, 1973, Ottawa, July 1975, Cat. No. 13-207.

Statistique Canada, Division du revenu et des dépenses des consommateurs, Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1973, Ottawa, juillet 1975, n° du catalogue 13-207.

1978: Statistics Canada, Consumer Income and Expenditure Division, Income Distributions by Size in Canada, 1978, Ottawa, April 1980, Cat. No. 13-207.

Statistique Canada, Division du revenu et des dépenses des consommateurs, Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1978, Ottawa, avril 1980, n° du catalogue 13-207.

TABLE 1B - TABLEAU 1B

Average earned income[1] of women and men employees by weeks worked, Canada, 1973 and 1978; in constant (1971) dollars

Gains moyens[1] des employés (femmes et hommes), selon le nombre de semaines travaillées, Canada, 1973 et 1978; en dollars constants (1971)

Weeks Worked - Semaines travaillées	Women - Femmes	Men - Hommes	Difference between women's and men's earnings - Écart de gain entre les femmes et les hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	$	%
		1973		
50-52	5 062	9 071	4 009	55.8
40-49	3 386	6 499	3 113	52.1
30-39	2 508	4 763	2 255	52.7
20-29	1 822	2 971	1 149	61.3
10-19	1 152	1 837	685	62.7
0-9	501	818	317	61.2
		1978		
50-52	5 764	9 934	4 170	58.0
40-49	4 011	6 462	2 451	62.1
30-39	3 001	4 993	1 992	60.1
20-29	2 253	3 631	1 378	62.0
10-19	1 354	2 053	699	66.0
0-9	822	829	7	99.2

Increases in Income from 1973 to 1978 - Augmentations du revenu 1973 à 1978

	Dollar Increase - Augmentation monétaire		Percentage Increase - Augmentation procentuelle	
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes
	$	$	%	%
50-52	702	863	13.9	9.5
40-49	625	(37)[3]	18.5	(0.6)[3]
30-39	493	230	19.7	4.8
20-29	431	660	23.7	23.6
10-19	202	216	17.5	11.8
0-9	322	11	64.3	1.3

[1]See technical note 10, page 72. /Voir note technique n° 10, page 72.
[2]See technical note 11, page 73. /Voir note technique n° 11, page 73.
[3]Brackets denote a negative number. /Les parenthèses indiquent un chiffre négatif.

Sources - To determine constant dollars: Statistics Canada, Prices Division, The Consumer Price Index, December 1978, Ottawa, January 1979, Cat. No. 62-001.

Pour déterminer les dollars constants: Statistique Canada, Division des prix, L'indice des prix à la consommation, décembre 1978, Ottawa, janvier 1979, n° du catalogue 62-001.

Tables 2A, 2B - Average Earned Income of Full-Year Workers by Occupation and Sex, Canada, 1972 and 1977; 1973 and 1978

It is evident from the five-year comparisons shown in Tables 2A and 2B that the wage gap between male and female full-year workers, by occupation, was still substantial in 1977 and 1978. However, there has been a pattern of decline in the wage gap over the five-year periods: 1972 to 1977 and 1973 to 1978. The largest wage gap between men and women, for 1972, 1973, 1977 and 1978 is in the Sales and Service occupations. In 1973 and 1978, in Sales occupations, women's income was 38.7% and 43.7% of men's respectively, and in Service occupations, it was 43.2% (1973) and 48.1% (1978). The Clerical occupations generally have the smallest differences between the average earned income of men and women. This fact is undoubtedly due to the high proportion of women as compared to men in these occupations, as well as the concentration of the small proportion of men in Clerical occupations in the higher paying jobs (e.g., Postal Clerks). The percentage increase in the average earned income of men and women, generally rose faster for women than men for both five-year periods.

Tableaux 2A, 2B - Gains moyens des travailleurs justifiant d'une année complète de travail, selon la profession et le sexe, 1972 et 1977; 1973 et 1978

Les comparaisons basées sur cinq ans des tableaux 2A et 2B établissent avec certitude que l'écart pécuniaire, en fonction de la profession, entre hommes et femmes travaillant à plein temps était encore considérable en 1977 et 1978. Mais une courbe descendante semblait se manifester dans l'écart pécuniaire au cours de ces périodes quinquennales, soit de 1972 à 1977 et de 1973 à 1978. L'écart le plus grand entre hommes et femmes pour 1972, 1973, 1977 et 1978 se situe dans les emplois des secteurs du commerce et des services. En 1973 et 1978, dans le secteur du commerce, les revenus des femmes représentaient respectivement 38,7% et 43,7% de ceux des hommes, et dans le secteur des services, 43,2% en 1973 et 48,1% en 1978. Les emplois de la catégorie Travail administratif présentent les plus petites différences entre les gains moyens des hommes et des femmes. Ce fait s'explique sans doute par la proportion élevée de femmes comparativement à celle des hommes dans ce secteur, ainsi que par la concentration de ce petit pourcentage d'hommes dans les emplois les mieux payés (p. ex., les commis des Postes). L'augmentation en pourcentage de la moyenne des gains des hommes et femmes, est survenue plus rapidement pour les femmes que pour les hommes au cours de ces deux périodes quinquennales.

TABLE 2A - TABLEAU 2A

Average earned income[1] of full-year workers by occupation and sex, Canada, 1972 and 1977

Gains moyens[1] des travailleurs justifiant d'une année complète de travail, selon la profession et le sexe, Canada, 1972 et 1977

Occupation - Profession	Women - Femmes	Men - Hommes	Difference between women's and men's earnings - Écart de gain entre les femmes et les hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	$	%
			1972	
Managerial - Direction	6 908	13 384	6 476	51.6
Professional - Professions libérales	7 220	12 405	5 185	58.2
Clerical - Travail administratif	4 962	7 769	2 807	63.9
Sales - Commerce	3 771	9 567	5 796	39.4
Service - Services	2 926	7 507	4 581	39.0
Farming, logging, fishing, etc. - Agriculture, exploitation forestière, pêche, etc.	*	4 722	*	*
Processing and Machining - Traitements et usinage des matières premières	6 291	8 859	2 568	71.0
Product Fabrication - Fabrication	4 415	8 453	4 038	52.2
Transportation, Communication, etc. - Transports, Communications, etc.	4 662	8 695	4 033	53.6
			1977	
Managerial - Direction	12 117	20 871	8 754	58.1
Professional - Professions libérales	11 585	19 067	7 482	60.8
Clerical - Travail administratif	8 676	13 610	4 934	63.7
Sales - Commerce	6 956	14 816	7 860	46.9
Service - Services	6 057	12 544	6 487	48.3
Farming, Logging, fishing, etc. - Agriculture, exploitation forestière, pêche, etc.	4 230	9 805	5 575	43.1
Processing and machining - Traitement et usinage des matières premières	8 829	14 892	6 063	59.3
Product Fabrication - Fabrication	7 923	14 616	6 693	54.2
Transportation, Communication, etc. - Transports, Communications, etc.	8 207	14 149	5 942	58.0

Increases in Income from 1972 to 1977 - Augmentations du revenu de 1972 à 1977

	Dollar Increase - Augmentation monétaire		Percentage Increase - Augmentation procentuelle	
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes
	$	$	%	%
Managerial - Direction	5 209	7 487	75.4	55.9
Professional - Professions libérales	4 365	6 662	60.5	53.7
Clerical - Travail administratif	3 714	5 841	74.8	75.2
Sales - Commerce	3 185	5 249	84.5	54.9
Service - Services	3 131	5 037	107.0	67.1
Farming, logging, fishing, etc. - Agriculture, exploitation forestière, pêche, etc.	*	5 083	*	107.6
Processing and Machining - Traitements et usinage des matières premières	2 538	6 033	40.3	68.1
Product Fabrication - Fabrication	3 508	6 163	79.5	72.9
Transportation, Communication, etc. - Transports, Communications, etc.	3 545	5 454	76.0	62.7

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 10, page 72. /Voir note technique n° 10, page 72.
[2]See technical note 11, page 73. /Voir note technique n° 11, page 73.

Sources - 1972: Statistics Canada, Consumer Income and Expenditure Division, Income Distributions by Size in Canada, 1972, Ottawa, April 1974, Cat. No. 13-207.

Statistique Canada, Division du revenu et des dépenses des consommateurs; Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1972, Ottawa, avril 1974, n° du catalogue 13-207.

1977: Statistics Canada, Consumer Income and Expenditure Division, Income Distributions by Size in Canada, 1977, Ottawa, August 1979, Cat. No. 13-207.

Statistique Canada, Division du revenu et des dépenses des consommateurs; Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1977, Ottawa, août 1979, n° du catalogue 13-207.

TABLE 2B - TABLEAU 2B

Average earned income[1] of full-year workers by occupation and sex, Canada, 1973 and 1978

Gains moyens[1] des travailleurs justifiant d'une année complète du travail, selon la profession et le sexe, Canada, 1973 et 1978

Occupation - Profession	Women - Femmes	Men - Hommes	Difference between women's and men's earnings - Écart de gain entre les femmes et les hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	$	%
			1973	
Managerial - Direction	8 335	14 731	6 396	56.6
Professional - Professions libérales	7 770	13 500	5 730	57.6
Clerical - Travail administratif	5 584	8 483	2 899	65.8
Sales - Commerce	3 942	10 187	6 245	38.7
Service - Services	3 368	7 796	4 428	43.2
Farming, logging, fishing, etc. - Agriculture, exploitation forestière, pêche, etc.	2 662	6 175	3 513	43.1
Processing and Machining - Traitements et usinage des matières premières	5 065	9 463	4 398	53.5
Product Fabrication - Fabrication	4 453	9 261	4 808	48.1
Transportation, Communication, etc. - Transports, Communications, etc.	5 094	9 382	4 288	54.3
			1978	
Managerial - Direction	13 250	24 337	11 087	54.4
Professional - Professions libérales	13 484	21 865	8 381	61.7
Clerical - Travail administratif	9 592	14 403	4 811	66.6
Sales - Commerce	7 193	16 456	9 263	43.7
Service - Services	6 372	13 258	6 886	48.1
Farming, Logging, fishing, etc. - Agriculture, exploitation forestière, pêche, etc.	*	10 435	*	*
Processing and machining - Traitement et usinage des matières premières	8 698	16 271	7 573	53.5
Product Fabrication - Fabrication	8 179	15 728	7 549	52.0
Transportation, Communication, etc. - Transports, Communications, etc.	10 424	15 575	5 151	66.9

Increases in Income from 1973 to 1978 - Augmentations du revenu de 1973 à 1978

	Dollar Increase - Augmentation monétaire		Percentage Increase - Augmentation procentuelle	
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes
	$	$	%	%
Managerial - Direction	4 915	9 606	59.0	65.2
Professional - Professions libérales	5 714	8 365	73.5	62.0
Clerical - Travail administratif	4 008	5 920	71.8	69.8
Sales - Commerce	3 251	6 269	82.5	61.5
Service - Services	3 004	5 462	89.2	70.1
Farming, logging, fishing, etc. - Agriculture, exploitation forestière, pêche, etc.	*	4 260	*	69.0
Processing and Machining - Traitements et usinage des matières premières	3 633	6 808	71.7	71.9
Product Fabrication - Fabrication	3 726	6 467	83.7	69.8
Transportation, Communication, etc. - Transports, Communications, etc.	5 330	6 193	104.6	66.0

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 10, page 72. /Voir note technique nº 10, page 72.
[2]See technical note 11, page 73. /Voir note technique nº 11, page 73.

Sources: Same as Table 1A. /Même que pour le Tableau 1A.

Table 3 - Average Income of Individuals by Age and Sex, and by Education and Sex, Canada, 1977 and 1978

For both 1977 and 1978, the wage gap between men and women was smallest for the population less than 24 year of age or over 70 years of age, and the largest for the population of prime working age, 25 to 64 years of age. Women aged 20 to 24 years earned 74% of what men in the same age group earned in 1978. In comparison, for the 25 to 34 age group in the same year, women earned 53% of men's earnings. To a large extent this no doubt reflects the fact that the ages 25 to 34 are the prime years for child-bearing and child-rearing, therefore a larger proportion of women than men in this age cohort are likely to be employed on a part-time basis.

Educational attainment does have an impact on the relative wages of men and women. The wage gap between men and women was highest for those with 0 to 8 years of formal schooling. The wage gap generally declines as the level of formal schooling increases.

Tableau 3 - Revenu moyen des particuliers, selon l'âge et le sexe, et selon l'instruction et le sexe, Canada, 1977 et 1978

Pour 1977 et 1978, l'écart pécuniaire entre hommes et femmes a été le plus faible pour la population âgée de moins de 24 ans ou de plus de 70 ans et le plus grand pour la population en pleine période active, soit entre 25 et 64 ans. Les femmes de 20 à 24 ans gagnaient 74% du revenu des hommes dans la même catégorie d'âge en 1978. Comparativement à ceux qui ont entre 25 et 34 ans dans la même année les femmes gagnaient 53% du revenu des hommes. Ceci reflète dans une grande mesure le fait qu'on a des enfants et qu'on les élève généralement entre 25 et 34 ans; un plus grand pourcentage de femmes que d'hommes dans ce groupe d'âge est susceptible de travailler à temps partiel.

La scolarité a des répercussions sur les gains relatifs des hommes et des femmes. L'écart pécuniaire entre les sexes est plus élevé pour ceux qui ont entre 0 et 8 ans de scolarité, mais il diminue généralement au fur et à mesure qu'augmente la scolarité.

TABLE 3 - TABLEAU 3

Average income[1] of individuals by age and sex, and by education and sex, Canada, 1977 and 1978

Revenu moyen[1] des particuliers selon l'âge et le sexe, et selon l'instruction et le sexe, Canada, 1977 et 1978

Selected Characteristic - Certaines caractéristiques	1977			1978		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
Age Group/Groupes d'âge						
15-19 years - ans	2 895	3 524	82.2	2 469	3 221	76.7
20-24 years - ans	6 254	8 849	70.7	6 352	8 639	73.5
25-34 years - ans	7 456	14 438	51.6	8 136	15 324	53.1
35-44 years - ans	7 342	17 597	41.7	8 521	19 448	43.8
45-54 years - ans	7 166	16 705	42.9	8 304	18 815	44.1
55-64 years - ans	5 883	14 140	41.6	6 693	15 952	42.9
65-69 years - ans	4 590	8 199	56.0	5 059	9 563	52.9
70 years and over - et plus	4 275	5 479	78.0	5 085	6 937	73.3
All ages - Tous les âges	6 085	12 698	47.9	6 749	13 871	48.7
Education/Éducation						
0-8 years - années	4 298	10 362	41.5	4 858	10 933	44.4
Some high school[3] - Quelques années d'études secondaires[3]	5 766	12 085	47.7	6 360	13 176	48.3
Some post-secondary[3] - Quelques années d'études post-secondaires[3] -	6 212	11 906	52.2	6 977	13 342	52.3
Post-secondary certificate or diploma - Certificat ou diplôme post-secondaire	7 776	15 142	51.4	8 472	15 831	53.5
University degree - Diplôme universitaire	11 363	20 337	55.9	12 009	22 846	52.6

[1]See technical note 12, page 73. /Voir note technique nº 12, page 73.
[2]See technical note 14, page 73. /Voir note technique nº 14, page 73.
[3]See technical note 13, page 73. /Voir note technique nº 13, page 73.

Sources - 1977: Same as Table 2A. /Même que pour le Tableau 2A.

1978: Same as Table 1A. /Même que pour le Tableau 1A.

Section B - Wage Rates in Canadian Industry

This part of the report presents data on hourly and weekly wage rates of women and men employed in similarly described occupations in Canadian industry. Cross-industry data are presented for specific industry occupations. Please note that the data included in this section is subject to sampling error as the companies reporting average wage rates for one year might not be the same companies that report the following year.

The information given in these tables are for Canada and the eight cities of St. John's, Halifax, Montreal, Ottawa-Hull, Toronto, Winnipeg, Edmonton and Vancouver. Data are also published for 14 other communities by the Labour Data Branch of Labour Canada, in the report Wage rates, salaries and hours of labour.

Section B - Taux de salaire dans l'industrie canadienne

Cette section du rapport présente des données relatives aux taux de salaire horaire et hebdomadaire des femmes et des hommes qui occupent des postes de description semblable au sein de l'industrie canadienne. On y trouve des données comparatives des professions particulières de l'industrie. Veuillez remarquer que les données de cette section peuvent comporter des erreurs d'échantillonnage, parce que les sociétés qui font connaître leurs taux de salaire peuvent varier d'une année à l'autre.

Les renseignements contenus dans ces tableaux concernent le Canada dans son ensemble et huit grandes villes: St. John's, Halifax, Montréal, Ottawa-Hull, Toronto, Winnipeg, Edmonton et Vancouver. La Direction des données sur le travail de Travail Canada publie également des données relatives à 14 autres communautés, dans le bulletin intitulé Taux de salaires, traitements et heures de travail.

Table 4 - Average Weekly Wage Rates for Women and Men in Similarly Described Occupations, Canada, 1977 and 1979

In both 1977 and 1979, all but one of the similarly described occupations reflect the familiar pattern of men's wages exceeding those of women. Women's wage rates were, in some cases, almost as high as men's but went as low as 71.9% of the male average in some occupations. These proportions represent differences of up to $72 per week.

Wage rates would be expected to increase between 1977 and 1979 and this was the case for women in all occupations and for men in most occupations. (Since the rates are given in current dollars, the effects of inflation on the relative value of these rates is not reflected. See Table 1B for standardized rates.)

The wage gap varied from 1977 to 1979 but not in a uniform direction. In about half the occupations the gap narrowed while in the others it increased, indicating the absence of any clear trend towards wage equity.

Tableau 4 - Taux moyens de salaires hebdomadaires pour des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, Canada, 1977 et 1979

En 1977 et 1979, tous les emplois sauf un reflètent la tendance habituelle, à savoir que le salaire des hommes dépasse celui des femmes. Dans certains cas, le taux de rémunération des femmes égalait presque celui des hommes, mais représentait aussi peu que 71,9% de la moyenne masculine dans certains emplois. Ces proportions représentent des différences qui vont jusqu'à $72 par semaine.

Les taux de rémunération devraient augmenter entre 1977 et 1979, et c'était le cas pour les femmes dans tous les emplois et pour les hommes dans la plupart d'entre eux. (Vu que les taux sont donnés en dollars courants, les effets de l'inflation sur la valeur respective de ces taux ne se font pas sentir. Voir le Tableau 1B pour les taux normalisés.)

L'écart pécuniaire a varié de 1977 à 1979, mais pas dans un sens uniforme. Dans à peu près la moitié des emplois, l'écart a diminué tandis qu'il a augmenté dans les autres, indiquant que la tendance ne semble pas se diriger clairement dans le sens de l'égalité.

TABLE 4 - TABLEAU 4

Average weekly wage rates[1] for women and men in similarly described occupations, Canada, 1977 and 1979

Taux moyens de salaire hebdomadaire[1] des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, Canada, 1977 et 1979

Industry[5] and Occupation - Industrie[5] et profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
Water Transport - Transports par eau:						
Cook - Cuisinier d'établissement	243	257	94.6	300	312	96.2
Supervisor, Chefs and cooks - Surveillant, chefs de cuisine et cuisiniers	273	279	97.8	333	348	95.7
Bus Transport - Transports par autobus:						
Ticket clerk - Agent-vendeur de billets	226	269	84.0	257	285	90.2
Radio and TV Broadcasting - Radiodiffusion et télédiffusion:						
Librarian, Radio - Bibliothécaire, radio	204	222	91.9	226	280	80.7
Traffic clerk, Radio - Commis au routage des émissions	177	230	77.0	212	221	95.9
Film Librarian, TV - Cinémathécaire	259	267	97.0	280	333	84.1
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Cashier, office - Caissier d'entreprise	161	200	80.5	164	196	83.7
Order filler - Commis à l'exécution des commandes	162	223	72.6	188	260	72.3
Retail Food Stores[4] - Commerce de détail d'alimentation[4]:						
Meat packager - Empaqueteur de viande	225	227	99.1	279	282	98.9
Sales clerk, full-time - Commis vendeur, à plein temps	209	279	74.9	291	323	90.1
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	138	192	71.9	154	156	98.7
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	152	182	83.5	173	185	93.5
Salesperson, Classe C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	170	236	72.0	193	260	74.2
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, helper - Aide-cuisinier	185	192	96.4	208	222	93.7
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	210	230	91.3	242	262	92.4
Diagnostic-Radiology Technician - Technicien de radiologie diagnostique	263	273	96.3	309	318	97.2
Medical-Lab Technician - Technicien de laboratoire médical	220	227	96.9	264	281	94.0
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	269	278	96.8	306	319	95.9
Physiotherapist - Physiothérapeute	297	305	97.4	335	350	95.7
Psychiatric attendant - Préposé de salle (psychiatrie)	201	197	102.0	239	237	100.8
Washing machine tender - Blanchisseur à la machine	177	198	89.4	212	236	89.8
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel clerk - Réceptionniste d'hôtel	147	162	90.7	149	158	94.3

[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique n° 1, page 71.
[2]See technical note 4, page 71. /Voir note technique n° 4, page 71.
[3]See technical note 5, page 71. /Voir note technique n° 5, page 71.
[4]See technical note 6, page 72. /Voir note technique n° 6, page 72.
[5]See technical note 3, page 71. /Voir note technique n° 3, page 71.

Sources: 1977: Labour Canada, Labour Data Branch, Wage rates, salaries and hours of labour, October 1977, Ottawa, 1978.

Travail Canada, Données sur le travail, Taux de salaire, traitements et heures de travail, octobre 1977, Ottawa, 1978.

1979: Labour Canada, Labour Data Branch, Wage rates, salaries and hours of labour, October 1979, Ottawa, 1980.

Travail Canada, Données sur le travail, Taux de salaire, traitements et heures de travail, octobre 1979, Ottawa, 1980.

Table 5 - Average Weekly Wage Rates for Women and Men in Similarly Described Occupations, for Eight Cities, 1977 and 1979

The main pattern of higher male wage rates is again reflected in the city-specific data provided in this table. Some cities show exceptions to the pattern but rarely are there more than one or two of these.

It is important to note that because the number of cases reporting on wage rates for an occupation in any one city is sometimes quite small, these figures are less reliable than those on a national basis.

While inter-city differences can be seen (e.g., Vancouver rates are relatively high and Halifax rates low) there are no clear regional differences in the wage rates.

Tableau 5 - Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, pour huit villes, 1977 et 1979

La principale tendance, soit un taux de rémunération plus élevé chez les hommes, se reflète également dans les données particulières à chaque ville, dans ce tableau. Certaines villes font exception à la règle mais rarement dans plus d'un ou deux cas.

Il importe de remarquer que l'échantillonnage quant au taux de rémunération d'un emploi est quelquefois minime dans une ville; ces chiffres sont donc moins fiables que ceux qui portent sur tout le pays.

Alors qu'on peut déceler des différences entre les villes (p. ex., les taux de Vancouver sont assez élevés et ceux de Halifax sont fiables) il n'y a aucune différence régionale marquée par rapport au taux de rémunération.

TABLE 5 - TABLEAU 5

Average weekly wage rates[1] for women and men in similarly described occupations, eight Canadian cities, 1977 and 1979

Taux moyens de salaire hebdomadaire[1] des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, huit villes canadiennes, 1977 et 1979

City, Industry[5], Occupation - Ville, Industrie[5], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
ST. JOHN'S						
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Cashier, office - Caissier d'entreprise	136	183	74.3	159	*	*
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	133	175	76.0	151	173	87.3
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	142	148	95.9	159	156	101.9
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	*	*	*	198	239	82.8
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	175	184	95.1	*	208	*
Diagnostic-Radiology Technician - Technicien de radiologie diagnostique	221	248	89.1	239	259	92.3
Medical-Lab Technician - Technicien de laboratoire médical	188	199	94.5	193	*	*
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	221	259	85.3	236	245	96.3
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Waiter - Serveur	*	*	*	123	*	*
HALIFAX						
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Order filler - Commis à l'exécution des commandes	131	171	76.6	*	184	*
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	124	167	74.3	131	129	101.6
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	137	183	74.9	152	156	97.4
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	172	218	78.9	164	231	71.0
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, helper - Aide-cuisinier	130	135	96.3	170	165	103.0
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	168	173	97.1	188	184	102.2
Medical-Lab Technician - Technicien de laboratoire médical	161	182	88.5	195	209	93.3
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	229	247	92.7	270	281	96.1
Psychiatric Attendant - Préposé de salle (psychiatrie)	153	163	93.9	*	*	*

TABLE 5 (continued) - TABLEAU 5 (suite)

City, Industry[5], Occupation – Ville, Industrie[5], Profession	1977			1979		
	Women – Femmes	Men – Hommes	Women/Men[2] – Femmes/Hommes[2]	Women – Femmes	Men – Hommes	Women/Men[2] – Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
HALIFAX (continued) - HALIFAX (suite)						
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel clerk - Réceptionniste d'hôtel	129	136	94.9	141	*	*
MONTREAL						
Water Transport - Transports par eau:						
Cook - Cuisinier d'établissement	181	200	90.5	*	289	*
Supervisor, Chefs and Cooks - Surveillant, chef de cuisine et cuisiniers	241	252	95.6	*	384	*
Radio and TV Broadcasting - Radiodiffusion et télédiffusion:						
Film Librarian - Cinémathécaire	305	290	105.2	326	360	90.6
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Cashier, office - Caissier d'entreprise	159	181	87.8	182	248	73.4
Order filler - Commis à l'éxecution des commandes	154	205	75.1	180	252	71.4
Retail Food Stores[4] - Commerce de détail d'alimentation[4]:						
Meat packager - Empaqueteur de viande	*	*	*	270	184	146.7
Sales clerk - Commis vendeur	*	*	*	301	312	96.5
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	148	163	90.8	152	160	95.0
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	151	178	84.8	172	180	95.6
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	155	205	75.6	190	246	77.2
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, helper - Aide-cuisinier	181	188	96.3	213	231	92.2
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	216	234	92.3	271	271	100.0
Diagnostic-Radiology technician - Technicien de radiologie diagnostique	263	262	100.4	326	320	101.9
Medical-Lab Technician - Technicien de laboratoire médical	221	215	102.8	287	280	102.5
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	264	268	98.5	311	325	95.7
Physiotherapist - Physiothérapeute	291	306	95.1	346	361	95.8
Psychiatric attendant - Préposé de salle (psychiatrie)	183	184	99.5	226	226	100.0
Washing machine tender - Blanchisseur à la machine	182	188	96.8	198	212	93.4

TABLE 5 (continued) - TABLEAU 5 (suite)

City, Industry[5], Occupation - Ville, Industrie[5], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
MONTREAL (continued) - MONTRÉAL (suite)						
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel clerk - Réceptionniste d'hôtel	156	178	87.6	164	170	96.5
OTTAWA-HULL						
Radio and TV Broadcasting - Radiodiffusion et télédiffusion:						
Librarian, Radio - Bibliothécaires, radio	*	212	*	*	*	*
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Cashier, office - Caissier d'entreprise	141	202	69.8	157	*	*
Order filler - Commis à l'exécution des commandes	173	195	88.7	208	210	99.0
Retail Food Stores[4] - Commerce de détail d'alimentation[4]:						
Meat packager - Empaqueteur de viande	205	189	108.5	264	176	150.0
Sales Clerk - Commis vendeur	*	265	*	295	319	92.5
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	130	168	77.4	150	158	94.9
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	146	169	86.4	171	168	101.8
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	177	210	84.3	173	255	67.8
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, helper - Aide-cuisinier	179	187	95.7	216	220	98.2
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	212	233	91.0	260	264	98.5
Diagnostic-Radiology Technician - Technicien de radiologie diagnostique	282	272	103.7	327	309	105.8
Medical-Lab Technicien - Technicien de laboratoire médical	216	*	*	288	327	88.1
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	282	275	102.5	283	289	97.9
Physiotherapist - Physiothérapeute	311	*	*	359	*	*
Washing machine tender - Blanchisseur à la machine	*	210	*	*	238	*
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel Clerk - Réceptionniste d'hôtel	145	151	96.0	153	155	98.7
TORONTO						
Water Transport[6] - Transports par eau[6]:						
Cook - Cuisinier d'établissement	188	210	89.5	*	*	*

TABLE 5 (continued) - TABLEAU 5 (suite)

City, Industry[5], Occupation - Ville, Industrie[5], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
TORONTO (continued) - TORONTO (suite)						
Radio and TV Broadcasting - Radiodiffusion et télédiffusion:						
Librarian, Radio - Bibliothécaire, radio	230	240	95.8	*	*	*
Film Librarian, TV - Cinémathécaire	241	293	82.3	*	377	*
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Cashier, office - Caissier d'entreprise	173	232	74.6	160	189	84.7
Order filler - Commis à l'exécution des commandes	157	212	74.1	184	233	78.5
Retail Food stores[4] - Commerce de détail d'alimentation[4]:						
Meat Packager - Empaqueteur de viande	241	212	113.7	264	*	*
Sales clerk - Commis vendeur	240	278	86.3	307	347	88.5
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	134	147	91.2	138	144	95.8
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	143	172	83.1	178	200	89.0
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	164	267	61.4	184	248	74.2
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, helper - Aide-cuisinier	197	217	90.8	208	232	89.7
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	210	233	90.1	230	250	92.0
Diagnostic-Radiology Technician - Technicien de radiologie diagnostique	273	280	97.5	272	277	98.2
Medical-Lab Technicien - Technicien de laboratoire médical	231	253	91.3	252	277	91.0
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	277	282	98.2	304	309	98.4
Physiotherapist - Physiothérapeute	303	296	102.4	333	340	97.9
Psychiatric attendant - Préposé de salle (psychiatrie)	212	213	99.5	*	236	*
Washing machine tender - Blanchisseur à la machine	191	210	91.0	208	230	90.4
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel clerk - Réceptionniste d'hôtel	146	153	95.4	156	163	95.7
WINNIPEG						
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Order filler - Commis à l'exécution des commandes	160	209	76.6	176	239	73.6
Retail Food stores[4] - Commerce de détail d'alimentation[4]:						
Meat Packager - Empaqueteur de viande	217	*	*	258	*	*
Sales clerk - Commis vendeur	218	259	84.2	213	293	72.7

TABLE 5 (continued) - TABLEAU 5 (suite)

City, Industry[5], Occupation - Ville, Industrie[5], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
WINNIPEG (continued) - WINNIPEG (suite)						
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	129	146	88.4	152	164	92.7
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	151	168	89.9	163	166	98.2
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	146	216	67.6	224	290	77.2
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, helper - Aide-cuisinier	167	184	90.8	191	233	82.0
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	188	200	94.0	226	241	93.8
Diagnostic-Radiology Technician - Technicien de radiologie diagnostique	241	255	94.5	281	288	97.6
Medical-Lab Technician - Technicien de laboratoire médical	196	221	88.7	240	*	*
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	253	255	99.2	299	318	94.0
Physiotherapist - Physiothérapeute	268	272	98.5	312	311	100.3
Washing machine tender - Blanchisseur à la machine	172	201	85.6	*	237	*
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel clerk - Réceptionniste d'hôtel	131	175	74.9	149	150	99.3
EDMONTON						
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Cashier, office - Caissier d'entreprise	188	*	*	168	156	107.7
Order filler - Commis à l'exécution des commandes	163	234	69.7	217	280	77.5
Retail Food Stores[4] - Commerce de détail d'alimentation[4]:						
Sales Clerk - Commis vendeur	216	280	77.1	347	*	*
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	140	162	86.4	145	146	99.3
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	194	214	90.7	165	198	83.3
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	190	287	66.2	226	311	72.7
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, helper - Aide-cuisinier	196	207	94.7	231	235	98.3
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	247	260	95.0	289	311	92.9
Diagnostic-Radiology technician - Technicien de radiologie diagnostique	246	282	87.2	303	307	98.7
Medical-Lab Technician - Technicien de laboratoire médical	195	*	*	269	*	*

TABLE 5 (concluded) - TABLEAU 5 (fin)

City, Industry[5], Occupation - Ville, Industrie[5], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
EDMONTON (continued) - EDMONTON (suite)						
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	262	274	95.6	307	317	96.8
Physiotherapist - Physiothérapeute	288	270	106.7	329	*	*
Washing machine tender - Blanchisseur à la machine	*	211	*	234	254	92.1
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel clerk - Réceptioniste d'hôtel	139	157	88.5	139	152	91.4
VANCOUVER						
Wholesale Trade - Commerce de gros:						
Cashier, office - Caissier d'entreprise	199	207	96.1	213	*	*
Order filler - Commis à l'exécution des commandes	190	291	65.3	278	334	83.2
Retail Food Stores[4] - Commerce de détail d'alimentation[4]:						
Meat Packager - Empaqueteur de viande	298	300	99.3	339	*	*
Retail Trade[4] - Commerce de détail[4]:						
Salesperson, Class A[3] - Commis vendeur, Classe A[3]	141	271	52.0	174	157	110.8
Salesperson, Class B[3] - Commis vendeur, Classe B[3]	171	189	90.5	191	196	97.4
Salesperson, Class C[3] - Commis vendeur, Classe C[3]	178	237	75.1	291	294	99.0
Hospitals - Hôpitaux:						
Cook, institution - Cuisinier, établissement communautaire	238	253	94.1	274	310	88.4
Diagnostic-Radiology Technician - Technicien de radiologie diagnostique	316	368	85.9	350	395	88.6
Medical-Lab Technologist - Technicien-spécialiste de laboratoire médical	321	332	96.7	356	391	91.0
Washing machine tender - Blanchisseur à la machine	205	243	84.4	*	279	*
Hotels[4] - Hôtels[4]:						
Hotel clerk - Réceptionniste d'hôtel	209	206	101.5	204	205	99.5

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique nº 1, page 71.
[2]See technical note 4, page 71. /Voir note technique nº 4, page 71.
[3]See technical note 5, page 71. /Voir note technique nº 5, page 71.
[4]See technical note 6, page 72. /Voir note technique nº 6, page 72.
[5]See technical note 3, page 71. /Voir note technique nº 3, page 71.
[6]See technical note 7, page 72. /Voir note technique nº 7, page 72.

Sources: Same as Table 4. /Même que pour le Tableau 4.

Table 6 - Average Hourly Wage Rates for Women and Men in Similarly Described Occupations, Canada, 1977 and 1979

The hourly wage rates presented here reflect the same pattern as that seen in the weekly rates: men earn more than women. In a few occupations (e.g., Fish Cleaners, Pressers) women do relatively well, while in others, their wage rates average as low as 60% of the male rate.

As expected, wage rates increased between 1977 and 1979 in virtually all occupations. Changes in wage gap over the two year period narrowed in about half the cases but increased or remained the same in the others.

Tableau 6 - Taux moyen de salaire horaire des femmes et des hommes pour des professions de description semblable, Canada, 1977 et 1979

Les taux de salaire horaire présentés ici reflètent la même tendance que les taux hebdomadaires: les hommes gagnent plus que les femmes. Dans quelques emplois (p. ex., nettoyeurs de poisson, repasseurs) les femmes s'en tirent assez bien, tandis que dans d'autres, leur taux de rémunération moyen peut descendre jusqu'à 60% de celui des hommes.

Comme prévu, entre 1977 et 1979, les taux de rémunération ont augmenté dans à peu près tous les emplois. Au cours de ces deux années, l'écart pécuniaire a diminué dans à peu près la moitié des cas; mais il a augmenté ou est demeuré stationnaire dans d'autres.

TABLE 6 - TABLEAU 6

Average hourly wage rates[1] for women and men in similarly described occupations, Canada, 1977 and 1979

Taux moyens de salaire horaire[1] des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, Canada, 1977 et 1979

Industry[4] and Occupation - Industrie[4] et profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
Fish Products - Industrie du poisson:						
Fish cleaner and cutter - Nettoyeur-coupeur de poissons	6.70	5.76	116.3	7.37	6.84	107.7
Bakeries - Boulangeries:						
Baker helper - Aide-boulanger	4.42	5.64	78.4	4.72	7.01	67.3
Packager - Empaqueteur	5.22	5.88	88.8	5.79	7.19	80.5
Hosiery, other knit goods - Bas, chaussettes et autres tricots:						
Seamless-hosiery knitter - Tricoteur de bas sans couture	3.07	4.39	69.9	3.91	5.31	73.6
Cutter, hand - Coupeur à la main	3.59	5.54	64.8	4.31	6.39	67.4
Garment Folder - Plieur d'articles textiles	3.37	3.45	97.7	3.77	*	*
Inspector, Garment - Contrôleur de vêtement	3.37	3.53	95.5	3.98	6.35	62.7
Knitting-Machine Tender B[3] - Tricoteur à la main B[3]	3.68	4.28	86.0	4.29	5.24	81.9
Packager, hand B[3] - Emballeur à la main B[3]	3.26	3.53	92.4	3.78	4.06	93.1
Pressing machine feeder B[3] - Serveur de machine à repasser B[3]	3.91	4.73	82.7	4.23	5.19	81.5
Men's clothing - Vêtements d'hommes:						
Pocket maker - Faiseur de poches	4.06	5.28	76.9	4.63	5.97	77.6
Presser, hand - Repasseur à la main	3.60	4.71	76.4	4.59	5.86	78.3
Presser, machine - Repasseur à la machine	3.98	5.07	78.5	4.72	5.72	82.5
Sewing-machine operator - Conducteur de machine à piquer	3.66	4.90	74.7	4.14	5.48	75.5
Tailor - Tailleur	4.47	5.35	83.6	4.88	6.39	76.4
Women's clothing - Vêtements de femmes:						
Pocket maker - Faiseur de poches	3.91	4.56	85.7	4.50	*	*
Presser, hand - Repasseur à la main	4.30	5.38	79.9	4.74	6.72	70.5
Presser, machine - Repasseur à la machine	4.75	5.99	79.3	6.31	7.12	88.6
Sewing-machine operator - Conducteur de machine à piquer	4.01	5.47	73.3	4.72	7.08	66.7
Tailor - Tailleur	5.40	6.15	87.8	4.50	7.59	59.3
Children's clothing - Vêtements d'enfants:						
Presser, hand - Repasseur à la main	3.63	*	*	4.66	4.24	109.9
Presser, machine - Repasseur à la machine	3.64	4.86	74.9	4.15	*	*
Sewing machine operator - Conducteur de machine à piquer	3.79	4.56	83.1	4.21	*	*
Boxes and Bags - Boîtes et sacs:						
Bag-making machine tender - Confectionneur de sacs à la machine	5.10	5.64	90.4	5.60	6.29	89.0
Box-maker, paperboard - Cartonnier	5.17	6.17	83.8	5.82	6.79	85.7

TABLE 6 (concluded) - TABLEAU 6 (fin)

Industry[4] and Occupation - Industrie[4] et profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
Printing and Publishing - Imprimerie et édition:						
Bindery worker - Ouvrier d'atelier de reliure	4.71	7.24	65.1	5.65	7.97	70.9
Metal Stamping, Pressing and Coating - Estampage, matriçage, revêtement des métaux:						
Power-press set-up operator - Régleur-conducteur, presse mécanique	5.29	5.77	91.7	5.78	7.30	79.2
Wire and wire products - Fil métallique et ses produits:						
Assembler, production - Monteur à la production	4.40	5.46	80.6	4.37	5.47	79.9
Motor Vehicle parts and accessories - Pièces et accessoires d'automobiles:						
Inspector - Vérificateur	5.23	7.32	71.4	6.73	8.55	78.7
Machine-tool operator, production - Conducteur de machine-outil de production en série	5.08	7.10	71.5	6.98	7.95	87.8
Product assembler, metal - Monteur en produits métalliques	4.96	7.11	69.8	5.82	8.24	70.6
Communications equipment - Matériel de télécommunications:						
Assembler, electronic equipment - Monteur de matériel de communication	4.94	6.58	75.1	5.24	6.76	77.5
Assembler, production - Monteur à la production	4.90	5.36	91.4	5.10	7.17	71.1
Assembly-fitter - Monteur d'ensembles	5.32	6.02	88.4	5.89	5.92	99.5
Inspector, receiving - Inspecteur, réception	5.37	5.88	91.3	6.04	7.19	84.0
Packager, hand - Emballeur à la main	4.78	5.74	83.3	4.80	6.41	74.9
Tester, systems - Contrôleur de systèmes électroniques	5.39	6.38	84.5	6.08	7.16	84.9
Electrical Industrial Equipment - Matériel électrique industriel:						
Assembler, production - Monteur à la production	4.18	5.36	78.0	4.90	6.44	76.1
Coil-winding-machine tender, automatic - Ouvrier à la bobineuse automatique	4.01	5.50	72.9	6.11	6.46	94.6
Laundries and cleaners - Blanchissage, nettoyage et pressage:						
Presser, machine, dry cleaning[5] - Repasseur à la machine - nettoyage à sec[5]	3.60	4.43	81.3	4.13	5.08	81.3
Hotels - Hôtels:						
Beverage-waiter - Serveur, boissons	3.54	3.73	94.9	3.78	4.16	90.9
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.35	3.46	96.8	3.75	3.81	98.4
Waiter - Serveur	3.09	3.17	97.5	3.36	3.68	91.3
Restaurants:						
Cashier - Caissier	3.35	3.80	88.2	3.66	4.02	91.0
Cook - Cuisinier d'établissement	3.88	4.25	91.3	4.41	4.89	90.2
Counter attendant, cafeteria - Serveur au comptoir, cafétéria	3.46	3.29	105.2	3.43	3.37	101.8
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.26	3.53	92.4	3.72	3.74	99.5
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	3.59	3.96	90.7	3.86	3.89	99.2
Waiter - Serveur	2.92	3.13	93.3	3.10	3.33	93.1

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique nº 1, page 71.
[2]See technical note 4, page 71. /Voir note technique nº 4, page 71.
[3]See technical note 8, page 72. /Voir note technique nº 8, page 72.
[4]See technical note 3, page 71. /Voir note technique nº 3, page 71.
[5]See technical note 9, page 72. /Voir note technique nº 9, page 72.

Sources: Same as Table 4. /Même que pour le Tableau 4.

Table 7 - Average Hourly Wage Rates for Women and Men in Similarly Described Occupations, for Eight Cities, 1977 and 1979

The city-specific data in this table are similar to the national data reported in the previous table.

As in Table 5, Vancouver rates tend to be relatively high. The range of rates tend to be greatest in the largest cities as a result of their larger populations.

Tableau 7 - Taux moyens de salaire horaire des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, pour huit villes, 1977 et 1979

Dans ce tableau, les données correspondant aux villes sont semblables aux données nationales rapportées dans le tableau précédent.

Comme dans le Tableau 5, les taux de Vancouver tendent à être assez élevés. L'échelle des taux semble plus étendue dans les grandes villes en raison de leur plus grande population.

TABLE 7 - TABLEAU 7

Average hourly wage rates[1] for women and men in similarly described occupations, eight Canadian cities, 1977 and 1979

Taux moyens de salaire horaire[1] des femmes et des hommes dans des professions de description semblable, huit villes canadiennes, 1977 et 1979

City, Industry[4], Occupation Ville, Industrie[4], Profession	1977			1979		
	Women Femmes	Men Hommes	Women/Men[2] Femmes/Hommes[2]	Women Femmes	Men Hommes	Women/Men[2] Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
ST. JOHN'S						
Hotels - Hôtels:						
Waiter - Serveur	*	*	*	3.27	*	*
Restaurants:						
Cashier - Caissier	3.38	*	*	4.61	*	*
Counter attendant, cafeteria - Serveur au comptoir, cafétéria	3.07	*	*	3.24	*	*
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.27	3.52	92.9	3.38	*	*
Waiter - Serveur	2.72	3.65	74.5	*	*	*
HALIFAX						
Hotels - Hôtels:						
Beverage waiter - Serveur, boissons	2.90	2.90	100.0	3.44	*	*
Kitchen helper - Employé de cuisine	2.94	2.94	100.0	3.44	3.39	101.5
Waiter - Serveur	2.82	2.91	96.9	3.32	3.16	105.1
Restaurants:						
Cook - Cuisinier d'établissement	*	5.06	*	4.34	5.08	85.4
Kitchen helper - Employé de cuisine	2.79	3.11	89.7	3.04	3.10	98.1
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	3.30	3.81	86.0	3.28	3.42	95.9
Waiter - Serveur	2.82	3.17	89.0	2.81	3.30	85.2
MONTREAL - MONTRÉAL						
Bakeries - Boulangeries:						
Baker's helper - Aide-boulanger	3.76	5.43	69.2	*	6.20	*
Packager - Empaqueteur	5.86	5.10	114.9	*	6.33	*
Hosiery and other knit goods - Bas, chaussettes et autres tricots:						
Cutter, hand - Coupeur à la main	3.97	5.96	66.6	4.26	6.47	65.8
Inspector, garment - Contrôleur de vêtements	3.81	3.54	107.6	4.01	*	*
Knitting-machine tender - Tricoteur à la machine	*	4.29	*	4.31	5.30	81.3
Packager, hand B[3] - Emballeur à la main B[3]	3.45	3.66	94.3	3.78	*	*
Pressing machine feeder B[3] - Serveur de machine à repasser B[3]	4.90	4.77	102.7	4.67	5.30	88.1

TABLE 7 (continued) - TABLEAU 7 (suite)

City, Industry[4], Occupation - Ville, Industrie[4], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
MONTREAL (continued) - MONTRÉAL (suite)						
Men's clothing - Vêtements d'hommes:						
Pocket maker - Faiseur de poches	4.61	5.44	84.7	5.26	5.88	89.5
Presser, hand - Repasseur à la main	3.99	4.80	83.1	4.93	5.79	85.1
Presser, machine - Repasseur à la machine	4.01	5.11	78.5	5.76	5.68	101.4
Sewing-machine operator - Conducteur de machine à piquer	4.15	5.02	82.7	4.44	5.41	82.1
Tailor - Tailleur	4.51	5.33	84.6	5.37	6.20	86.6
Women's clothing - Vêtements de femmes:						
Pocket maker - Faiseur de poches	4.32	*	*	5.72	*	*
Presser, hand - Repasseur à la main	5.27	5.16	102.1	6.03	6.96	86.6
Presser, machine - Repasseur à la machine	5.17	6.36	81.3	6.57	7.20	91.3
Sewing machine operator - Conducteur de machine à piquer	4.29	5.78	74.2	5.13	7.34	69.9
Tailor - Tailleur	5.37	6.09	88.2	4.46	7.87	56.7
Children's clothing - Vêtements d'enfants:						
Presser, hand - Repasseur à la main	3.78	*	*	4.66	4.24	109.9
Presser, machine - Repasseur à la machine	3.65	*	*	4.17	*	*
Boxes and Bags - Boîtes et sacs:						
Bag-making machine tender - Confectionneur de sacs à la machine	4.48	4.92	91.1	5.26	5.96	88.3
Box-maker, paperboard - Cartonnier	5.02	6.14	81.8	5.70	7.40	77.0
Printing and Publishing - Imprimerie et édition:						
Bindery worker - Ouvrier d'atelier de reliure	4.52	7.07	63.9	5.50	8.11	67.8
Metal Stamping, pressing and coating - Estampage, matriçage, revêtement-métaux:						
Power-press set-up operator - Régleur-conducteur, presse mécanique	4.09	6.07	67.4	*	7.84	*
Communications equipment - Matériel de télécommunication:						
Assembler, electronic equipment - Monteur de matériel de communication	6.14	6.64	92.5	5.93	6.50	91.2
Assembler, production - Monteur à la production	4.90	5.38	91.1	4.98	4.99	99.8
Assembly-Fitter - Monteur d'ensembles	5.59	5.77	96.9	*	5.72	*
Inspector, receiving - Inspecteur, réception	5.58	5.84	95.5	*	7.38	*
Tester, systems - Contrôleur de systèmes électroniques	5.62	6.28	89.5	6.10	7.08	86.2

TABLE 7 (continued) - TABLEAU 7 (suite)

City, Industry[4], Occupation - Ville, Industrie[4], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
MONTREAL (continued) - MONTRÉAL (suite)						
Laundries and cleaners - Blanchissage, nettoyage et pressage:						
Presser, machine-dry-cleaning[5] - Repasseur à la machine-nettoyage à sec[5]	3.45	4.67	73.9	4.16	5.28	78.8
Hotels - Hôtels:						
Beverage waiter - Serveur, boissons	2.89	3.28	88.1	2.96	3.34	88.6
Waiter - Serveur	2.91	2.99	97.3	3.14	3.44	91.3
Restaurants:						
Cashier - Caissier	3.58	3.58	100.0	3.86	4.17	92.6
Cook - Cuisinier d'établissement	3.72	4.07	91.4	4.93	5.42	91.0
Counter attendant, cafeteria - Serveur au comptoir, cafétéria	3.25	3.50	92.9	3.77	3.94	95.7
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.51	3.43	102.3	3.77	3.85	97.9
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	3.23	3.85	83.9	3.90	4.10	95.1
Waiter - Serveur	2.72	2.93	92.8	2.90	3.16	91.8
OTTAWA-HULL						
Printing and publishing - Imprimerie et édition:						
Bindery worker - Ouvrier d'atelier de reliure	4.90	7.37	66.5	5.90	7.02	84.0
Hotels - Hôtels:						
Beverage waiter - Serveur, boissons	2.87	2.93	98.0	3.23	2.94	109.9
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.09	3.17	97.5	4.14	3.83	108.1
Waiter - Serveur	2.69	2.98	90.3	3.35	3.55	94.4
Restaurants:						
Cashier - Caissier	3.06	4.59	66.7	3.50	4.76	73.5
Cook - Cuisinier	3.51	4.36	80.5	4.13	4.97	83.1
Counter attendant, cafeteria - Serveur au comptoir, cafétéria	3.13	4.29	73.0	3.39	3.26	104.0
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.14	2.97	105.7	3.32	3.37	98.5
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	3.98	3.20	124.4	3.77	3.41	110.6
Waiter - Serveur	2.58	2.80	92.1	2.60	2.84	91.5
TORONTO						
Bakeries - Boulangeries:						
Baker's helper - Aide-boulanger	4.37	5.48	79.7	4.05	6.57	61.6
Packager - Empaqueteur	5.29	6.24	84.8	5.63	7.07	79.6

TABLE 7 (continued) - TABLEAU 7 (suite)

City, Industry[4], Occupation – Ville, Industrie[4], Profession	1977			1979		
	Women – Femmes	Men – Hommes	Women/Men[2] – Femmes/Hommes[2]	Women – Femmes	Men – Hommes	Women/Men[2] – Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
TORONTO (continued/suite)						
Hosiery and other knit goods - Bas, chaussettes et autres tricots:						
Cutter, hand B[3] - Coupeur à la main B[3]	3.56	5.45	65.3	4.68	7.61	61.5
Knitting-machine tender B[3] - Tricoteur à la machine B[3]	*	5.35	*	4.10	5.59	73.3
Seamless-hosiery knitter A[3] - Tricoteur de bas sans couture A[3]	2.97	4.13	71.9	*	*	*
Men's clothing - Vêtements d'hommes:						
Pocket maker - Faiseur de poches	3.58	4.94	72.5	4.29	*	*
Presser, hand - Repasseur à la main	3.06	5.47	55.9	3.99	6.56	60.8
Presser, machine - Repasseur à la machine	3.66	5.02	72.9	4.52	6.30	71.7
Sewing-machine operator - Conducteur de machine à piquer	3.46	4.75	72.8	4.01	5.78	69.4
Tailor - Tailleur	4.36	5.02	86.9	5.27	6.28	83.9
Women's clothing - Vêtements de femmes:						
Presser, hand - Repasseur à la main	3.18	6.41	49.6	3.64	5.55	65.6
Presser, machine - Repasseur à la machine	4.89	5.50	88.9	5.15	5.15	100.0
Sewing-machine operator - Conducteur de machine à piquer	3.33	5.54	60.1	3.92	7.12	55.1
Boxes and Bags - Boîtes et sacs:						
Bag-making machine tender - Confectionneur de sacs à la machine	4.12	5.86	70.3	4.84	5.84	82.9
Box-maker, paperboard - Cartonnier	5.86	5.48	106.9	7.08	5.38	131.6
Printing and Publishing - Imprimerie et édition:						
Bindery worker - Ouvrier d'atelier de reliure	4.74	7.33	64.7	6.20	8.10	76.5
Metal Stamping, pressing and coating - Estampage, matriçage, revêtement-métaux:						
Power-press set-up operator - Régleur-conducteur, presse mécanique	5.27	5.30	99.4	6.74	6.82	98.8
Wire and Wire Products - Métallique et ses produits:						
Assembler, production - Monteur à la production	4.08	5.31	76.8	4.05	4.69	86.4
Motor Vehicle parts and accessories - Pièces et accessoires d'automobiles:						
Inspector - Vérificateur	4.24	5.93	71.5	7.10	7.94	89.4
Product assembler, metal - Monteur en produits métalliques	3.60	6.93	51.9	4.85	7.74	62.7

TABLE 7 (continued) - TABLEAU 7 (suite)

City, Industry[4], Occupation - Ville, Industrie[4], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
TORONTO (continued/suite)						
Communications equipment - Matériel de télécommunication:						
Assembler, electronic equipment - Monteur de matériel de communication	5.10	6.15	82.9	5.16	6.60	78.2
Assembler, production - Monteur à la production	4.04	4.96	81.5	4.77	8.31	57.4
Inspector, receiving - Inspecteur, réception	*	6.07	*	5.53	7.14	77.5
Tester, systems - Contrôleur de systèmes électroniques	4.75	5.95	79.8	5.81	6.53	89.0
Electrical Industrial Equipment - Matériel électrique industriel:						
Assembler, production - Monteur à la production	4.58	5.17	88.6	4.90	5.51	88.9
Coil-winding-machine tender, automatic - Ouvrier à la bobineuse automatique	4.48	5.30	84.5	6.37	*	*
Laundries and Cleaners - Blanchissage, nettoyage et pressage:						
Presser, machine-dry cleaning[5] - Repasseur à la machine-nettoyage à sec[5]	3.49	4.60	75.9	4.17	4.08	102.2[4]
Hotels - Hôtels:						
Beverage waiter - Serveur, boissons	2.73	3.12	87.5	3.04	3.35	90.7
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.11	3.13	99.4	3.50	3.47	100.9
Waiter - Serveur	2.72	2.87	94.8	2.97	3.06	97.1
Restaurants:						
Cashier - Caissier	3.26	3.72	87.6	3.65	4.21	86.7
Cook - Cuisinier d'établissement	3.59	3.98	90.2	4.44	4.62	96.1
Counter attendant, cafeteria - Serveur au comptoir, cafétéria	3.09	3.26	94.8	3.33	3.36	99.1
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.13	3.28	95.4	3.84	3.61	106.4
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	3.00	4.15	72.3	4.25	4.86	87.4
Waiter - Serveur	2.65	2.69	98.5	2.81	3.05	92.1
WINNIPEG						
Bakeries - Boulangeries:						
Baker's helper - Aide-boulanger	5.86	6.94	84.4	*	*	*
Packager - Empaqueteur	5.48	6.91	79.3	7.09	*	*
Hosiery and other knit goods - Bas, chaussettes et autres tricots:						
Knitting-machine tender B[3] - Tricoteur à la machine B[3]	3.39	4.25	79.8	*	*	*

TABLE 7 (continued) - TABLEAU 7 (suite)

City, Industry[4], Occupation – Ville, Industrie[4], Profession	1977			1979		
	Women – Femmes	Men – Hommes	Women/Men[2] – Femmes/Hommes[2]	Women – Femmes	Men – Hommes	Women/Men[2] – Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
WINNIPEG (continued/suite)						
Men's clothing - Vêtements d'hommes:						
Presser, machine - Repasseur à la machine	*	5.19	*	4.43	5.54	80.0
Boxes and Bags - Boîtes et sacs:						
Bag-making machine tender - Confectionneur de sacs à la machine	4.90	5.16	95.0	*	*	*
Box-maker, paperboard - Cartonnier	4.51	4.76	94.7	5.18	*	*
Printing and Publishing - Imprimerie et édition:						
Bindery worker - Ouvrier d'atelier de reliure	5.21	7.83	66.5	5.69	7.01	81.2
Motor vehicle parts and accessories - Pièces et accessoires d'automobiles:						
Product assembler, metal - Monteur en produits métalliques	4.45	5.37	82.9	*	5.94	*
Hotels - Hôtels:						
Beverage waiter - Serveur, boissons	4.32	4.44	97.3	4.72	5.02	94.0
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.17	3.26	97.2	3.30	3.21	102.8
Waiter - Serveur	3.19	3.30	96.7	3.75	*	*
Restaurants:						
Cook - Cuisinier d'établissement	4.09	4.24	96.5	4.21	4.68	90.0
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.50	3.58	97.8	3.38	3.41	99.1
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	3.85	3.75	102.7	3.19	3.38	94.4
Waiter - Serveur	3.05	3.16	96.5	3.07	3.04	101.0
EDMONTON						
Bakeries - Boulangeries:						
Baker helper - Aide-boulanger	*	5.51	*	4.14	6.82	60.7
Packager - Empaqueteur	5.39	*	*	*	*	*
Printing and publishing - Imprimerie et édition:						
Bindery worker - Ouvrier d'atelier de reliure	5.97	8.84	67.5	*	9.31	*
Laundries and Cleaners - Blanchissage, nettoyage et pressage:						
Presser, machine-dry-cleaning[5] - Repasseur à la machine-nettoyage à sec[5]	*	3.42	*	4.21	*	*[4]
Hotels - Hôtels:						
Beverage waiter - Serveur, boissons	3.72	3.88	95.9	3.99	4.21	94.8
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.35	3.33	100.6	3.66	3.77	97.1
Waiter - Serveur	3.27	3.28	99.7	3.52	3.31	106.3

TABLE 7 (concluded) - TABLEAU 7 (fin)

City, Industry[4], Occupation - Ville, Industrie[4], Profession	1977			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]
	$	$	%	$	$	%
EDMONTON (continued/suite)						
Restaurants:						
Cashier - Caissier	3.38	*	*	3.63	3.65	99.5
Cook - Cuisinier	4.51	5.13	87.9	4.63	7.18	64.5
Counter attendant, cafeteria - Serveur au comptoir, cafétéria	4.31	*	*	4.10	5.40	75.9
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.19	3.85	82.9	3.95	4.80	82.3
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	4.43	4.38	101.1	3.72	4.02	92.5
Waiter - Serveur	3.19	3.28	97.3	3.41	4.24	80.4
VANCOUVER						
Fish Products - Industrie du poisson:						
Fish cleaner and cutter - Nettoyeur-coupeur de poissons	6.81	6.81	100.0	8.30	8.99	92.3
Bakeries - Boulangeries:						
Baker's helper - Aide-boulanger	7.16	8.14	88.0	9.05	10.04	90.1
Packager - Empaqueteur	7.24	9.05	80.0	8.76	10.08	86.9
Men's clothing - Vêtements d'hommes:						
Presser, machine - Repasseur à la machine	3.91	4.99	78.4	4.57	*	*
Sewing-machine operator - Conducteur de machine à piquer	3.65	4.78	76.4	4.19	*	*
Boxes and Bags - Boîtes et sacs:						
Bag-making machine tender - Confectionneur de sacs à la machine	6.90	7.70	89.6	7.85	8.32	94.4
Box-maker, paperboard - Cartonnier	5.23	7.62	68.6	*	*	*
Printing and Publishing - Imprimerie et édition:						
Bindery worker - Ouvrier d'atelier de reliure	7.15	10.38	68.9	5.82	11.18	52.1
Hotels - Hôtels:						
Beverage waiter - Serveur, boissons	5.68	5.78	98.3	6.19	6.24	99.2
Kitchen helper - Employé de cuisine	4.91	4.96	99.0	5.30	5.60	94.6
Waiter - Serveur	4.54	4.67	97.2	5.08	5.15	98.6
Restaurants:						
Cashier - Caissier	4.03	5.07	79.5	4.13	4.28	96.5
Cook - Cuisinier d'établissement	4.69	5.49	85.4	5.46	5.59	97.7
Counter attendant, cafeteria - Serveur au comptoir, cafétéria	3.83	*	*	4.12	3.64	113.2
Kitchen helper - Employé de cuisine	3.61	4.66	77.5	4.24	4.21	100.7
Short-order cook - Cuisinier de casse-croûte	4.09	4.43	92.3	4.57	4.45	102.7
Waiter - Serveur	3.78	4.47	84.6	4.06	4.25	95.5

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique n° 1, page 71.
[2]See technical note 4, page 71. /Voir note technique n° 4, page 71.
[3]See technical note 8, page 72. /Voir note technique n° 8, page 72.
[4]See technical note 3, page 71. /Voir note technique n° 3, page 71.
[5]See technical note 9, page 72. /Voir note technique n° 9, page 72.

Sources: Same as Table 4. /Même que pour le Tableau 4.

Section C - Percentage Distribution of Individuals and Families

This section provides percentage distribution data on individuals and families according to income.

Section C - Répartition procentuelle des particuliers et des familles

Cette section présente des données relatives à la répartition procentuelle portant sur les particuliers et les familles, en fonction du revenu.

Table 8 - Percentage Distribution of Individuals whose major source of income is Wages and Salaries, by Income Group and Sex, Canada, 1977 and 1978

It is evident from Table 8, that there is a large gap (approximately 48%) in the wages and salaries earned by women relative to men. While there was a nominal decrease in the wage gap between 1977 and 1978 (1.1%), there was an increase in the absolute dollar wage gap between the sexes. In 1977 men earned $6 847 more than women, as compared to 1978 where they earned $7 204 more than women.

Tableau 8 - Répartition en pourcentage des particuliers dont la principale source de revenu consiste en salaires et traitements, selon la tranche de revenu et le sexe, Canada, 1977 et 1978

Le Tableau 8 montre de toute évidence qu'il existe un grand écart (à peu près 48%) entre les revenus et traitements des femmes par rapport à ceux des hommes. Alors que l'écart de revenu a diminué en valeur nominale (1,1%) entre 1977 et 1978, il a augmenté en termes de valeur absolue. En 1977, les hommes gagnaient $6 847 de plus que les femmes, comparativement à 1978 où ils gagnaient $7 204 de plus.

TABLE 8 - TABLEAU 8

Percentage distribution of individuals whose major source of income is wages and salaries, by income group and sex, Canada, 1977 and 1978

Répartition en pourcentage des particuliers dont la principale source de revenu consiste en salaires et traitements, selon la tranche de revenu et le sexe, Canada, 1977 et 1978

Income Group - Tranche de revenu	Wages and Salaries[1] - Salaires et traitements[1]			
	1977		1978	
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes
	%	%	%	%
Under - Moins de $ 1 000	10.7	4.1	11.2	4.2
$ 1 000 - 1 999	8.0	3.3	7.5	3.2
2 000 - 2 999	6.6	2.5	5.4	3.1
3 000 - 3 999	6.1	2.6	5.6	2.6
4 000 - 4 999	6.2	2.7	5.5	2.2
5 000 - 5 999	6.4	2.6	5.4	2.5
6 000 - 6 999	6.9	2.9	6.2	2.4
7 000 - 7 999	7.8	3.0	7.2	3.1
8 000 - 8 999	7.7	3.7	7.2	3.0
9 000 - 9 999	6.4	4.0	6.3	3.2
10 000 - 11 999	9.9	9.3	10.4	7.8
12 000 - 14 999	8.5	15.7	9.2	13.9
15 000 - 19 999	6.0	22.5	8.2	22.9
20 000 - 24 999	1.8	11.9	2.7	13.6
25 000 and over - et plus	0.9	9.1	1.9	12.3
Total[2]	100.0	100.0	100.0	100.0
Average income - Revenu moyen ($)	7 354	14 201	8 083	15 287
Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	51.8		52.9	

[1]See technical note 14, page 73. /Voir la note technique nº 14, page 73.
[2]See technical note 15, page 73. /Voir la note technique nº 15, page 73.
[3]See technical note 4, page 71. /Voir la note technique nº 4, page 71.

Sources - 1977: Same as Table 2A. /Même que pour le Tableau 2A.

1978: Same as Table 1A. /Même que pour le Tableau 1A.

Table 9 - Percentage Distribution of Individuals by Income Group, Sex and Marital Status, Canada, 1977 and 1978

On the basis of marital status, there was essentially no change in the wage gap between men and women in 1977 as compared to 1978. However, in both years the wage gap between married men and women was approximately twice that of their single, divorced or widowed counterparts. To some extent this is a reflection of the fact that a substantially higher proportion of married women, as compared to single, divorced or widowed women, are employed in part-time jobs.

Tableau 9 - Répartition en pourcentage des particuliers selon la tranche de revenu, le sexe et l'état civil, Canada, 1977 et 1978

Par rapport à l'état civil, il n'y a eu aucun changement fondamental en 1977 dans l'écart de revenu entre hommes et femmes, comparativement à 1978. Mais au cours des deux années, l'écart de revenu entre hommes et femmes mariés était environ le double de celui qui existe entre leurs équivalents, célibataires, divorcés ou veufs. Dans une certaine mesure, ceci reflète le fait qu'il y a une proportion beaucoup plus grande de femmes mariées qui travaillent à temps partiel que de célibataires, divorcées ou de veuves, dans le même cas.

TABLE 9 - TABLEAU 9

Percentage distribution of individuals by income group, sex and marital status, Canada, 1977 and 1978

Répartition en pourcentage des particuliers selon la tranche de revenu, le sexe et l'état civil, Canada, 1977 et 1978

Income Group - Tranche de revenu	1977				1978			
	Married - Mariés		Single, Divorced, Widowed - Célibataires, divorcés ou veufs		Married - Mariés		Single, Divorced, Widowed - Célibataires, divorcés ou veufs	
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes	Women - Femmes	Men - Hommes
	%	%	%	%	%	%	%	%
Under - Moins de $ 1 000	14.6	1.0	10.9	11.6	12.8	0.6	11.3	11.8
$ 1 000 - 1 999	11.4	1.7	10.0	9.6	10.5	1.0	9.3	9.4
2 000 - 2 999	10.5	3.1	12.3	9.2	8.0	2.1	8.9	8.8
3 000 - 3 999	8.0	3.8	13.7	9.7	9.3	3.4	14.3	10.7
4 000 - 4 999	6.4	3.4	7.7	6.7	6.6	3.8	9.0	6.3
5 000 - 5 999	6.4	3.3	6.5	5.5	5.7	2.9	5.5	5.4
6 000 - 6 999	6.2	3.4	5.3	5.6	5.7	3.1	5.7	4.6
7 000 - 7 999	6.4	3.2	5.1	4.4	6.3	3.5	4.8	4.4
8 000 - 8 999	5.7	3.4	5.2	4.6	5.7	3.1	4.7	4.3
9 000 - 9 999	5.2	3.4	3.8	4.4	5.5	3.2	4.0	3.9
10 000 - 11 999	7.4	8.6	6.4	7.5	8.1	7.4	6.8	7.2
12 000 - 14 999	6.0	15.0	6.1	9.2	6.7	13.9	6.6	7.6
15 000 - 19 999	4.2	23.3	4.2	7.0	6.2	22.9	5.5	9.0
20 000 - 24 999	1.2	12.7	1.5	2.8	1.9	14.8	2.0	3.2
25 000 and over - et plus	0.5	10.8	1.2	2.1	1.3	14.5	1.7	3.4
Total[1]	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Average Income - Revenu moyen ($)	6 032	15 050	6 156	7 400	6 825	16 654	6 647	7 909
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2] (%)	40.1		83.2		41.0		84.0	
Difference - Différence ($)	9 018		1 244		9 829		1 262	

[1]See technical note 15, page 73. /Voir note technique nº 15, page 73.
[2]See technical note 4, page 71. /Voir note technique nº 4, page 71.

Sources - 1977: Same as Table 2A. /Même que pour le Tableau 2A.

1978: Same as Table 1A. /Même que pour le Tableau 1A.

Table 10 - Percentage Distribution by Husband-Wife Families by Husband's Income Group, Presence of Children and Wife's Labour Force Participation, Canada, 1978

In families with a child less than six years of age, the husband's average income for those whose wives were in the labour force is less than the husband's income whose wives were not in the labour force. As would be expected, however, the average family income for families when the wife was in the labour force, was substantially higher than when she was not in paid employment.

By way of comparison, in families without a child less than six years of age (or with no children), the husband's average income where the wife was in the labour force, was greater than the husband's income for those whose wives were not in the labour force. The average family income, then, was much higher for families when the wife was in the labour force than when she was not in a paying job.

Tableau 10 - Répartition en pourcentage des familles époux-épouses selon la tranche de revenu du mari, la présence d'enfants et l'activité de l'épouse, Canada, 1978

Dans les familles qui comptent un enfant de moins de six ans, le revenu moyen du mari dont la femme travaille est inférieur à celui dont la femme ne travaille pas. Comme on peut s'y attendre, toutefois, le revenu moyen des familles dont la femme travaille est considérablement plus élevé que lorsqu'elle est sans emploi rémunéré.

Comparativement, dans les familles qui n'ont pas d'enfant en-dessous de six ans (ou qui n'en n'ont pas du tout) le revenu moyen du mari lorsque la femme travaille, est plus élevé que celui du mari dont la femme ne travaille pas. Le revenu moyen de la famille est alors beaucoup plus élevé chez les familles où la femme travaille que chez celles où elle n'occupe pas un emploi rémunéré.

TABLE 10 - TABLEAU 10

Percentage distribution of husband-wife families by husband's income group, presence of children and labour force participation[1] of wife, Canada, 1978

Répartition en pourcentage des familles époux-épouse selon la tranche de revenu de l'époux, la présence d'enfants et l'activité[1] de l'épouse, Canada, 1978

Husband's Income Group - Tranche de revenu de l'époux	Families with children under 6 Years - Familles avec enfants de moins de 6 ans		Families without children under 6 Years - Familles sans enfants de moins de 6 ans	
	Wife in the Labour Force - Épouse en emploi	Wife not in the Labour Force - Épouse sans emploi	Wife in the Labour Force - Épouse en emploi	Wife not in the Labour Force - Épouse sans emploi
	1978	1978	1978	1978
	%	%	%	%
Under - Moins de $ 1 000	0.8	0.7	1.2	1.0
$ 1 000 - 1 999	0.2	0.2	0.7	1.4
2 000 - 2 999	0.6	0.5	1.9	3.0
3 000 - 3 999	0.6	0.7	1.6	7.1
4 000 - 4 999	1.3	1.7	2.6	6.3
5 000 - 5 999	2.1	1.7	1.7	4.5
6 000 - 6 999	1.6	2.9	2.2	4.1
7 000 - 7 999	3.5	3.0	2.3	4.3
8 000 - 8 999	3.1	2.5	2.7	3.2
9 000 - 9 999	2.8	2.4	3.0	3.4
10 000 - 11 999	8.2	7.0	8.0	6.0
12 000 - 14 999	16.6	14.2	15.1	11.3
15 000 - 19 999	28.8	25.8	26.4	16.9
20 000 - 24 999	17.9	20.3	15.7	11.9
25 000 and over - et plus	11.9	16.5	14.7	15.5
Total[2]	100.0	100.0	100.0	100.0
Average husband's income - Revenu moyen de l'époux ($)	17 392	18 367	17 470	15 488
Average family income - Revenu moyen de la famille ($)	24 984	19 356	28 205	19 337

[1]See technical note 18, page 74. /Voir note technique n° 18, page 74.
[2]See technical note 15, page 73. /Voir note technique n° 15, page 73.

Sources - 1977: Same as Table 2A. /Même que pour le Tableau 2A.

1978: Same as Table 1A. /Même que pour le Tableau 1A.

Table 11 - Percentage Distribution of Families by Income Group and Sex of Head, Canada, 1977 and 1978

For both 1977 and 1978, the female head of a family on average earned approximately 58% of the income of male heads of families. Between 1977 and 1978, both male and female heads of families increased their incomes at approximately the same rate (11%).

Tableau 11 - Répartition en pourcentage des familles selon la tranche de revenu et le sexe du chef, Canada, 1977 et 1978

En 1977 et 1978, la femme chef de famille gagnait en moyenne environ 58% du revenu de l'homme dans la même situation. Entre 1977 et 1978, les chefs de famille, hommes et femmes, ont augmenté leur revenu à peu près au même rythme (11%).

TABLE 11 - TABLEAU 11

Percentage distribution of families by income group and sex of head[1], Canada, 1977 and 1978

Répartition en pourcentage des familles selon la tranche de revenu et le sexe du chef[1], Canada, 1977 et 1978

Income Group - Tranche de revenu	1977		1978	
	Female Head - Chef de sexe féminin	Male Head - Chef de sexe masculin	Female Head - Chef de sexe féminin	Male Head - Chef de sexe masculin
	%	%	%	%
Under - Moins de $ 3 000	8.4	1.6	7.0	0.9
$ 3 000 - 4 999	14.2	2.8	11.3	2.1
5 000 - 6 999	14.2	4.9	13.4	4.4
7 000 - 8 999	10.0	5.1	9.7	4.9
9 000 - 10 999	9.1	5.0	8.7	4.5
11 000 - 11 999	4.0	2.8	3.8	2.4
12 000 - 12 999	3.8	3.1	3.4	2.6
13 000 - 13 999	4.2	3.6	3.7	2.8
14 000 - 14 999	3.4	3.6	4.2	3.1
15 000 - 15 999	3.1	3.8	3.8	3.2
16 000 - 16 999	2.7	4.2	2.7	3.2
17 000 - 17 999	2.6	4.0	3.0	3.7
18 000 - 19 999	4.4	7.9	5.2	7.2
20 000 - 21 999	2.9	7.7	3.0	7.7
22 000 - 24 999	4.6	9.2	5.2	10.1
25 000 - 29 999	3.3	12.6	5.2	13.1
30 000 - 34 999	2.4	7.5	3.1	9.2
35 000 and over - et plus	2.9	10.6	3.6	14.8
Total[2]	100.0	100.0	100.0	100.0
Average income - Revenu moyen (S)	12 089	20 947	13 421	23 346
Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3] (%)	57.7		57.5	

[1]See technical note 16, page 74. /Voir note technique nº 16, page 74.
[2]See technical note 15, page 73. /Voir note technique nº 15, page 73.
[3]See technical note 4, page 71. /Voir note technique nº 4, page 71.

Sources - 1977: Same as Table 2A. /Même que pour le Tableau 2A.

1978: Same as Table 1A. /Même que pour le Tableau 1A.

Section D - Weekly Wage Rates in Office Occupations

This section presents data on weekly wage rates of women and men employed in similarly described office occupations in Canadian industry. The data was obtained from the same source as that in Section B (Wages rates, salaries and hours of labour) and the same caution regarding the reliability of the data applies.

Section D - Taux de salaire hebdomadaire dans divers emplois de bureau

Cette section présente des données relatives aux taux de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes occupant des emplois de bureau décrits de façon semblable au sein de l'industrie canadienne. Les données ont été tirées du bulletin intitulé, Taux de salaires, traitements et heures de travail. La recommandation concernant la fiabilité des données dans la section B s'applique également à la section suivante.

Table 12 - Average Weekly Wage Rates for Women and Men in Office Occupations, all Industries, Canada, 1978 and 1979

This table provides wage rate comparisons for Office Occupations - in which a large proportion of women are employed. Without exception, the data show, men earn more than women in every one of the occupational categories reported, in both 1978 and 1979.

In 15 of the 18 categories for which comparisons can be made, the wage gap narrowed from 1978 to 1979. However, in all but two cases the gains were less than 3%.

Tableau 12 - Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des emplois de bureau, dans toutes les industries, Canada, 1978 et 1979

Ce tableau permet de comparer les taux de rémunération des emplois de bureau, occupés dans une grande partie par des femmes. Les données montrent toutes, sans exception, que les hommes gagnent plus que les femmes dans toutes les catégories d'emploi reportées en 1978 et en 1979.

Dans 15 des 18 catégories qui peuvent donner lieu à des comparaisons, l'écart de revenu a diminué entre 1978 et 1979. Mais dans tous les cas, sauf deux, le gain a été inférieur à 3%.

TABLE 12 - TABLEAU 12

Average weekly wage rates[1] for women and men in similarly described office occupations[2] in all industries, Canada, 1978 and 1979

Taux moyens de salaire hebdomadaire[1] des femmes et des hommes dans des emplois de bureau[2] de description semblable, dans toutes les industries, Canada, 1978 et 1979

Occupation - Profession	1978			1979		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
	$	$	%	$	$	%
Accounting clerk, junior - Commis de comptabilité, débutant	185	214	86.4	208	233	89.3
Accounting clerk, senior - Commis de comptabilité, supérieur	219	276	79.3	245	298	82.2
Bookkeeper, senior - Aide-comptable, supérieur	234	300	78.0	257	333	77.2
Clerk general, office, junior - Commis général de bureau, débutant	168	196	85.7	184	202	91.1
Clerk general, office, intermediate - Commis général de bureau, intermédiaire	200	226	88.5	223	242	92.1
Clerk general, office, senior - Commis général de bureau, supérieur	234	275	85.1	257	296	86.8
Computer operator, junior - Opérateur sur ordinateur, débutant	205	232	88.4	229	256	89.5
Computer operator, senior - Opérateur sur ordinateur, supérieur	232	284	81.7	255	309	82.5
Computer-peripheral equipment operator - Opérateur de matériel périphérique d'ordinateur	207	225	92.0	229	247	92.7
Cost-clerk - Commis aux prix de revient	216	276	78.3	235	295	79.7
Office person - Employé de bureau	159	168	94.6	172	180	95.6
Office manager - Directeur de bureau	302	369	81.8	335	398	84.2
Order clerk - Commis aux commandes	208	255	81.6	226	278	81.3
Programmer, junior - Programmeur, débutant	260	285	91.2	286	306	93.5
Programmer, senior - Programmeur, supérieur	319	348	91.7	350	380	92.1
Secretary, junior - Secrétaire, débutant	206	*	*	228	230	99.1
Secretary, senior - Secrétaire, supérieur	238	*	*	260	273	95.2
Stock-records clerk - Commis à la comptabilité des stocks	193	251	76.9	209	271	77.1
Systems analyst, junior - Analyste en informatique, débutant	349	376	92.8	362	402	90.0
Systems analyst, senior - Analyste en informatique, supérieur	400	450	88.9	430	472	91.1

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique n° 1, page 71.
[2]See technical note 2, page 71. /Voir note technique n° 2, page 71.
[3]See technical note 4, page 71. /Voir note technique n° 4, page 71.

Sources - 1978: Labour Canada, Labour Data Branch, Wage rates, salaries and hours of labour, October 1978, Ottawa 1979.

Travail Canada, Données sur le travail, Taux de salaire, traitements et heures de travail, octobre 1978, Ottawa 1979.

1979: Same as Table 4. /Même que pour le Tableau 4.

Table 13 - Women's Average Weekly Wage Rates Expressed as a Percentage of Men's Rates, in Similarly Described Office Occupations, Canada, 1975 to 1979

The five year time span provided in this table shows the persistance of wage differentials between male and female Office Workers. In only one year (1976) are there cases of women receiving higher wage rates (about 1% higher) than men. In contrast, men's rates were as much as 25% higher than women's rates in some occupations.

Fluctuations were usually modest and the gap widened almost as frequently as it narrowed.

The widest differential was consistently found among "Stock Records Clerks" while Junior Secretaries (very few of whom are men), were consistently closest to comparable wage rates.

Tableau 13 - Taux de salaire hebdomadaire moyen des femmes, en tant que pourcentage des taux de salaire des hommes dans des emplois de bureau de description semblable, Canada, 1975 à 1979

Les cinq années couvertes dans ce tableau indiquent la persistance d'écarts salariaux entre les employés et les employées de bureau. Une année seulement (1976), on voit des femmes bénéficier d'un taux de rémunération plus élevé que celui des hommes. Par contre, les taux de rémunération des hommes étaient jusqu'à 25% plus élevés que ceux des femmes dans certains emplois.

Les fluctuations étaient habituellement minimes et l'écart s'agrandissait à peu près aussi fréquemment qu'il se retrécissait.

L'écart salarial plus important se retrouvait chez les commis à la comptabilité des stocks tandis que les sténographes débutants (dont très peu étaient des hommes) se rapprochaient le plus d'un taux de rémunération comparable.

TABLE 13 - TABLEAU 13

Women's average weekly wage rates[1] expressed as a percentage of men's, in similarly described office occupations[2], in all industries, Canada, 1975 to 1979

Taux de salaire hebdomadaire moyen[1] des femmes, en tant que pourcentage des taux de salaire des hommes dans des emplois de bureau[2] de description semblable, dans toutes les industries, Canada, 1975 à 1979

Occupation - Profession	*Women's average weekly wage rates/ Men's average weekly wage rates - Taux de salaire hebdomadaire moyen des femmes/ Taux de salaire hebdomadaire moyen des hommes				
	1975	1976	1977	1978	1979
	%	%	%	%	%
Accounting clerk, junior - Commis de comptabilité, débutant	87.3	87.1	87.1	84.6	89.3
Accounting clerk, senior - Commis de comptabilité, supérieur	79.5	79.4	79.8	79.3	82.2
Bookkeeper, senior - Aide-comptable, supérieur	79.6	80.5	79.6	78.0	77.2
Clerk general, office, junior - Commis général de bureau, débutant	94.8	94.2	89.2	85.7	91.1
Clerk general, office, intermediate - Commis général de bureau, intermédiaire	90.5	91.1	89.6	88.5	92.1
Clerk general, office, senior - Commis général de bureau, supérieur	85.4	85.7	85.4	85.1	86.8
Computer operator, junior - Opérateur sur ordinateur, débutant	89.8	89.4	90.0	88.4	89.5
Computer operator, senior - Opérateur sur ordinateur, supérieur	84.9	82.3	82.9	81.7	82.5
Computer-peripheral equipment operator - Opérateur de matériel périphérique d'ordinateur	88.0	92.8	90.1	92.0	92.7
Cost-clerk - Commis aux prix de revient	77.8	77.4	77.3	78.3	79.7
Office person - Employé de bureau	97.5	100.7	94.3	94.6	95.6
Office manager - Directeur de bureau	78.3	81.2	81.9	81.8	84.2
Order clerk - Commis aux commandes	81.9	82.9	80.5	81.6	81.3
Programmer, junior - Programmeur, débutant	93.9	93.0	92.8	91.2	93.5
Programmer, senior - Programmeur, supérieur	91.6	92.3	91.8	91.7	92.1
Secretary, junior - Secrétaire, débutant	98.8	101.1	99.5	*	99.1
Secretary, senior - Secrétaire, supérieur	95.3	91.8	96.9	*	95.2
Stock-records clerk - Commis à la comptabilité des stocks	75.3	75.6	77.0	76.9	77.1
Systems analyst, junior - Analyste en informatique, débutant	94.1	95.1	94.3	92.8	90.0
Systems analyst, senior - Analyste en informatique, supérieur	89.6	90.4	90.6	88.9	91.1

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique n° 1, page 71.
[2]See technical note 2, page 71. /Voir note technique n° 2, page 71.

Sources: Labour Canada, Labour Data Branch, Wage Rates, salaries and hours of labour, Canada, October: 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, Ottawa.

Travail Canada, Données sur le travail, Taux de salaire, traitements et heures de travail, Canada, octobre: 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, Ottawa.

Tables 14A, 14B - Average Weekly Wage Rates for Women and Men in Office Occupations, All Industries, for Eight Cities, 1978 and 1979

Weekly wage rate comparisons, shown here on a city-specific basis, again reflect the familiar pattern of male-female differences. Rarely is there more than one category, in any city, in which women received the same or higher wage rate than men.

Here again, we find variations among cities but no systematic regional pattern other than relatively high rates in Vancouver and relatively low rates in Halifax and Winnipeg.

Tableaux 14A, 14B - Taux moyens de salaire hebdomadaire des femmes et des hommes dans des emplois de bureau, dans toutes les industries, pour huit villes, 1978 et 1979

Les comparaisons de taux de salaire hebdomadaire exposés ici, en fonction de villes, reflètent la même tendance, soit une différence entre hommes et femmes. Dans une ville, il y a rarement plus d'une catégorie où les femmes touchent un salaire égal ou plus élevé que les hommes.

Là encore, nous découvrons des variantes entre les villes mais aucune tendance régionale systématique, si ce n'est des taux relativement élevés à Vancouver et relativement faibles à Halifax et Winnipeg.

TABLE 14A - TABLEAU 14A

Average weekly wage rates[1] for women and men in similarly described office occupations[2] in all industries, eight Canadian cities, 1978

Taux moyens de salaire hebdomadaire[1] des femmes et des hommes dans des emplois de bureau[2] de description semblable, dans toutes les industries, huit villes canadiennes, 1978

Occupation - Profession	ST. JOHN'S			HALIFAX		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
	$	$	%	$	$	%
Accounting clerk, junior - Commis de comptabilité, débutant	169	211	80.1	163	170	95.9
Accounting clerk, senior - Commis de comptabilité, supérieur	191	240	79.6	196	210	93.3
Bookkeeper, senior - Aide-comptable, supérieur	215	237	90.7	229	274	83.6
Clerk general, junior - Commis général de bureau, débutant	154	163	94.5	152	163	93.3
Clerk general, intermediate - Commis général de bureau, intermédiaire	172	187	92.0	187	208	89.9
Clerk general, senior - Commis général de bureau, supérieur	208	220	94.5	221	256	86.3
Computer operator, junior - Opérateur sur ordinateur, débutant	174	208	83.7	199	217	91.7
Computer operator, senior - Opérateur sur ordinateur, supérieur	208	256	81.3	235	277	84.8
Computer-peripheral equipment operator - Opérateur de matériel périphérique d'ordinateur	*	*	*	211	205	102.9
Cost-clerk - Commis aux prix de revient	*	224	*	171	219	78.1
Office person - Employé de bureau	151	143	105.6	145	167	86.8
Office manager - Directeur de bureau	269	343	78.4	312	352	88.6
Order clerk - Commis aux commandes	172	214	80.4	179	227	78.9
Programmer, junior - Programmeur, débutant	*	*	*	251	267	94.0
Programmer, senior - Programmeur, supérieur	*	*	*	305	335	91.0
Secretary, junior - Secrétaire, débutant	186	*	*	190	*	*
Secretary, senior - Secrétaire, supérieur	213	*	*	223	*	*
Stock-records clerk - Commis à la comptabilité des stocks	167	203	82.3	169	192	88.0
Systems analyst, junior - Analyste en informatique, débutant	*	*	*	300	361	83.1
Systems analyst, senior - Analyste en informatique, supérieur	*	361	*	*	416	*

TABLE 14A (continued) - TABLEAU 14A (suite)

MONTREAL			OTTAWA-HULL			TORONTO		
Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
$	$	%	$	$	%	$	$	%
180	199	90.5	183	202	90.6	178	203	87.7
221	271	81.5	222	273	81.3	214	264	81.1
249	314	79.3	250	290	86.2	238	291	81.8
167	176	94.9	166	174	95.4	165	181	91.2
200	225	88.9	205	208	98.6	198	220	90.0
234	274	85.4	243	250	97.2	231	271	85.2
204	226	90.3	235	242	97.1	197	217	90.8
228	276	82.6	275	280	98.2	230	278	82.7
205	206	99.5	216	217	99.5	190	210	90.5
212	268	79.1	210	295	71.2	209	256	81.6
161	163	98.8	149	164	90.9	154	166	92.8
312	389	80.2	325	355	91.5	302	385	78.4
193	249	77.5	196	242	81.0	188	248	75.8
259	274	94.5	267	291	91.8	276	297	92.9
324	344	94.2	339	357	95.0	320	356	89.9
211	207	101.9	205	*	*	202	*	*
243	246	98.8	245	*	*	238	*	*
196	249	78.7	196	231	84.8	186	241	77.2
341	375	90.9	397	408	97.3	343	365	94.0
404	445	90.8	465	493	94.3	368	421	87.4

TABLE 14A (continued) - TABLEAU 14A (suite)

Occupation - Profession	WINNIPEG		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
	$	$	%
Accounting clerk, junior - Commis de comptabilité, débutant	181	197	91.9
Accounting clerk, senior - Commis de comptabilité, supérieur	231	287	80.5
Bookkeeper, senior - Aide-comptable, supérieur	236	283	83.4
Clerk general, junior - Commis général de bureau, débutant	164	180	91.1
Clerk general, intermediate - Commis général de bureau, intermédiaire	195	223	87.4
Clerk general, senior - Commis général de bureau, supérieur	234	269	87.0
Computer operator, junior - Opérateur sur ordinateur, débutant	206	220	93.6
Computer operator, senior - Opérateur sur ordinateur, supérieur	232	257	90.3
Computer-peripheral equipment operator - Opérateur de matériel périphérique d'ordinateur	228	223	102.2
Cost-clerk - Commis aux prix de revient	195	238	81.9
Office person - Employé de bureau	147	152	96.7
Office manager - Directeur de bureau	286	360	79.4
Order clerk - Commis aux commandes	184	232	79.3
Programmer, junior - Programmeur, débutant	250	266	94.0
Programmer, senior - Programmeur, supérieur	293	312	93.9
Secretary, junior - Secrétaire, débutant	197	*	*
Secretary, senior - Secrétaire, supérieur	224	*	*
Stock-records clerk - Commis à la comptabilité des stocks	174	235	74.0
Systems analyst, junior - Analyste en informatique, débutant	*	360	*
Systems analyst, senior - Analyste en informatique, supérieur	*	405	*

TABLE 14A (concluded) - TABLEAU 14A (fin)

EDMONTON			VANCOUVER		
Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
$	$	%	$	$	%
191	206	92.7	208	228	91.2
215	266	[illegible].8	244	303	80.5
237	327	72.5	268	345	77.7
172	184	93.5	186	193	96.4
202	242	83.5	215	243	88.5
241	292	82.5	250	303	82.5
218	250	87.2	223	274	81.4
239	321	74.5	260	319	81.5
238	268	88.8	231	240	96.3
214	346	61.8	263	322	81.7
145	169	85.8	174	174	100.0
302	391	77.2	319	392	81.4
198	251	78.9	271	288	94.1
265	272	97.4	280	332	84.3
356	366	97.3	372	388	95.9
214	*	*	229	*	*
246	*	*	258	244	105.7
175	241	72.6	220	290	75.9
304	354	85.9	332	423	78.5
390	432	90.3	350	472	74.2

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique n° 1, page 71.
[2]See technical note 2, page 71. /Voir note technique n° 2, page 71.
[3]See technical note 4, page 71. /Voir note technique n° 4, page 71.

Source: Same as Table 12. /Même que pour le Tableau 12.

TABLE 14B - TABLEAU 14B

Average weekly wage rates[1] for women and men in similarly described office occupations[2] in all industries, eight Canadian cities, 1979

Taux moyens de salaire hebdomadaire[1] des femmes et des hommes dans des emplois de bureau[2] de description semblable, dans toutes les industries, huit villes canadiennes, 1979

Occupation - Profession	ST. JOHN'S			HALIFAX		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
	$	$	%	$	$	%
Accounting clerk, junior - Commis de comptabilité, débutant	176	199	88.4	186	196	94.9
Accounting clerk, senior - Commis de comptabilité, supérieur	208	235	88.5	220	227	96.9
Bookkeeper, senior - Aide-comptable, supérieur	223	246	90.7	240	310	77.4
Clerk general, junior - Commis général de bureau, débutant	171	175	97.7	164	175	93.7
Clerk general, intermediate - Commis général de bureau, intermédiaire	202	198	102.0	206	223	92.4
Clerk general, senior - Commis général de bureau, supérieur	248	242	102.5	247	273	88.8
Computer operator, junior - Opérateur sur ordinateur, débutant	206	243	84.8	215	234	91.9
Computer operator, senior - Opérateur sur ordinateur, supérieur	*	271	*	257	307	83.7
Computer-peripheral equipment operator - Opérateur de matériel périphérique d'ordinateur	*	*	*	229	221	103.6
Cost-clerk - Commis aux prix de revient	*	227	*	*	236	*
Office person - Employé de bureau	166	168	98.8	149	183	81.4
Office manager - Directeur de bureau	325	358	90.8	329	382	86.1
Order clerk - Commis aux commandes	*	234	*	173	256	67.6
Programmer, junior - Programmeur, débutant	*	266	*	267	274	97.4
Programmer, senior - Programmeur, supérieur	*	287	*	318	354	89.8
Secretary, junior - Secrétaire, débutant	208	*	*	209	*	*
Secretary, senior - Secrétaire, supérieur	241	*	*	245	*	*
Stock-records clerk - Commis à la comptabilité des stocks	*	225	*	186	205	90.7
Systems analyst, junior - Analyste en informatique, débutant	*	*	*	280	359	78.0
Systems analyst, senior - Analyste en informatique, supérieur	*	413	*	344	430	80.0

TABLE 14B (continued) - TABLEAU 14B (suite)

MONTREAL			OTTAWA-HULL			TORONTO		
Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
$	$	%	$	$	%	$	$	%
197	216	91.2	205	234	87.6	194	222	87.4
239	291	82.1	244	299	81.6	236	289	81.7
271	344	78.8	271	323	83.9	259	339	76.4
183	195	93.8	179	185	96.8	177	196	90.3
223	246	90.7	224	225	99.6	220	235	93.6
257	301	85.4	263	270	97.4	259	295	87.8
219	254	86.2	258	262	98.5	216	241	89.6
244	302	80.8	293	307	95.4	251	300	83.7
224	229	97.8	244	245	99.6	226	240	94.2
232	290	80.0	243	305	79.7	221	272	81.3
172	176	97.7	156	179	87.2	166	176	94.3
347	408	85.0	367	386	95.1	344	413	83.3
209	271	77.1	213	268	79.5	205	265	77.4
300	306	98.0	288	304	94.7	291	312	93.3
360	386	93.3	352	382	92.1	359	397	90.4
228	238	95.8	221	244	90.6	222	240	92.5
262	259	101.2	267	276	96.7	259	294	88.1
203	261	77.8	220	251	87.6	199	256	77.7
381	420	90.7	424	435	97.5	337	375	89.9
445	478	93.1	501	527	95.1	420	464	90.5

TABLE 14B (continued) - TABLEAU 14B (suite)

Occupation - Profession	WINNIPEG		
	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
	$	$	%
Accounting clerk, junior - Commis de comptabilité, débutant	198	213	93.0
Accounting clerk, senior - Commis de comptabilité, supérieur	257	305	84.3
Bookkeeper, senior - Aide-comptable, supérieur	234	305	76.7
Clerk general, junior - Commis général de bureau, débutant	172	202	85.1
Clerk general, intermediate - Commis général de bureau, intermédiaire	213	245	86.9
Clerk general, senior - Commis général de bureau, supérieur	240	289	83.0
Computer operator, junior - Opérateur sur ordinateur, débutant	269	233	115.5
Computer operator, senior - Opérateur sur ordinateur, supérieur	242	282	85.8
Computer-peripheral equipment operator - Opérateur de matériel périphérique d'ordinateur	215	207	103.9
Cost-clerk - Commis aux prix de revient	218	257	84.8
Office person - Employé de bureau	145	168	86.3
Office manager - Directeur de bureau	326	403	80.9
Order clerk - Commis aux commandes	202	258	78.3
Programmer, junior - Programmeur, débutant	270	297	90.9
Programmer, senior - Programmeur, supérieur	318	359	88.6
Secretary, junior - Secrétaire, débutant	208	251	82.9
Secretary, senior - Secrétaire, supérieur	244	255	95.7
Stock-records clerk - Commis à la comptabilité des stocks	183	266	68.8
Systems analyst, junior - Analyste en informatique, débutant	247	372	66.4
Systems analyst, senior - Analyste en informatique, supérieur	362	423	85.6

TABLE 14B (concluded) - TABLEAU 14B (fin)

EDMONTON			VANCOUVER		
Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]	Women - Femmes	Men - Hommes	Women/Men[3] - Femmes/Hommes[3]
$	$	%	$	$	%
211	257	82.1	238	246	96.7
239	280	85.4	273	315	86.7
261	367	71.1	300	362	82.9
186	196	94.9	208	210	99.0
215	242	88.8	244	251	97.2
256	301	85.0	280	310	90.3
244	282	86.5	260	297	87.5
282	362	77.9	287	351	81.8
248	276	89.9	252	270	93.3
243	272	89.3	264	329	80.2
176	204	86.3	183	190	96.3
303	383	79.1	359	426	84.3
215	284	75.7	288	319	90.3
292	299	97.7	323	339	95.3
376	384	97.9	401	414	96.9
239	*	*	255	*	*
263	290	92.4	283	282	100.4
215	266	80.8	235	301	78.1
321	342	93.9	389	416	93.5
392	446	87.9	423	469	90.2

*Data not available. /Les données ne sont pas disponibles.
[1]See technical note 1, page 71. /Voir note technique nº 1, page 71.
[2]See technical note 2, page 71. /Voir note technique nº 2, page 71.
[3]See technical note 4, page 71. /Voir note technique nº 4, page 71.

Source: Same as Table 4. /Même que pour le Tableau 4.

Section E - Salaries of University Teachers

The table in this section compares the annual median salaries of female and male university teachers by rank and discipline, showing women's salaries as a percentage of men's salaries in each category.

The data used to prepare this table were obtained from an annual survey of full-time teachers in degree-granting institutions in Canada conducted by the Education, Science and Culture Division of Statistics Canada.

Section E - Traitements des professeurs d'université

Le tableau dans cette section compare la médiane annuelle des salaires des enseignants et enseignantes au niveau universitaire selon l'échelon et la discipline, indiquant les traitements des femmes exprimés sous forme de pourcentage par rapport aux hommes dans chaque catégorie.

Les données utilisées pour ce tableau sont tirées d'une enquête annuelle effectuée auprès des enseignants à plein temps des établissements qui décernent des grades au Canada par la Division de l'éducation, de la science et de la culture de Statistique Canada.

Tables 15A, 15B - Median Annual Salaries of University Teachers by Rank, Field, and Sex, 1977/78 and 1978/79

In both 1977/78 and 1978/79 the wage gap between the median annual salaries of male and female university teachers was generally lower in disciplines which have a relatively high concentration of women (e.g., Education, Fine and Applied Arts, Humanities, Social Sciences). There is no consistent pattern in the wage gap by field and rank although, overall, the wage gap is slightly higher at the rank of full professor than at other ranked positions. The wage gap between male and female university teachers is markedly higher in the "Other" category than in the ranked positions. The "Other" category, however, includes visiting professors, many of whom are male and are Full or Associate Professors. Between 1977/78 and 1978/79 the overall wage gap between male and female university teachers remained stable at 81.6%.

Tableaux 15A, 15B - Médiane des traitements annuels des professeurs d'université selon l'échelon, le domaine et le sexe, 1977-1978 et 1978-1979

En 1977-1978 et 1978-1979, l'écart pécuniaire entre la médiane des traitements annuels des professeurs masculins et féminins d'université était généralement moins élevé dans les disciplines qui ont une assez forte concentration de femmes (p. ex., éducation, beaux-arts et arts appliqués, humanité, sciences sociales). L'écart pécuniaire ne représente aucune tendance marquée par rapport à l'échelon à la discipline même si dans l'ensemble il est légèrement plus élevé au niveau de professeurs titulaires que dans les autres catégories. Il est remarquablement plus élevé dans les catégories "autres" que dans les autres catégories. Cette catégorie regroupe toutefois des professeurs invités, dont beaucoup sont des hommes et des professeurs titulaires ou aggrégés. Entre 1977-1978 et 1978-1979, l'écart pécuniaire entre les professeurs d'université, masculins et féminins, est demeuré stable à 81,6%.

TABLE 15A - TABLEAU 15A

Median annual salaries[1] of university teachers, by rank, field and sex, Canada, 1977/1978

Médiane des traitements annuels[1] des professeurs au niveau universitaire selon l'échelon, le domaine et le sexe, Canada, 1977/1978

Field - Domaine		Full Professor - Professeur titulaire	Associate Professor - Professeur agrégé	Assistant Professor - Professeur adjoint	Rank next below Assistant Professor - Échelon inférieur à celui de professeur adjoint	Other - Autres	Total
Education - Éducation:							
Women - Femmes	($)	34 850	27 800	22 025	17 850	21 350	23 850
Men - Hommes	($)	36 275	28 700	23 200	19 275	30 200	27 850
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	96.1	96.9	94.9	92.6	70.7	85.6
Fine and Applied Arts - Beaux arts et arts appliqués:							
Women - Femmes	($)	32 625	26 975	20 300	16 600	19 350	21 950
Men - Hommes	($)	34 150	25 850	20 400	16 300	22 700	24 150
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	95.5	104.4	99.5	101.8	85.2	90.9
Humanities - Humanités:							
Women - Femmes	($)	34 200	26 075	20 925	17 300	17 750	22 900
Men - Hommes	($)	35 350	26 700	21 475	17 150	23 650	26 550
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	96.7	97.7	97.4	100.9	75.1	85.9
Social Sciences - Sciences sociales:							
Women - Femmes	($)	34 500	26 900	21 350	17 400	20 750	22 750
Men - Hommes	($)	36 500	27 550	21 900	17 900	24 600	26 750
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	94.5	97.6	97.5	97.2	84.3	85.0
Agriculture and Biological Sciences - Sciences agricoles et biologiques:							
Women - Femmes	($)	34 000	27 700	20 900	16 100	15 675	24 025
Men - Hommes	($)	36 350	27 675	21 600	17 600	17 650	28 700
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	93.5	100.1	96.8	91.5	88.8	83.7
Engineering and Applied Sciences - Génie et sciences appliqués:							
Women - Femmes	($)	*	*	*	*	*	25 850
Men - Hommes	($)	36 000	28 350	22 500	18 700	30 000	30 050
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	*	*	*	*	*	86.0
Health Professions and Occupations - Professions et occupations de la santé:							
Women - Femmes	($)	36 275	27 100	21 800	17 200	20 525	22 200
Men - Hommes	($)	40 800	31 225	25 550	18 725	23 250	31 950
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	88.9	86.8	85.3	94.1	88.3	68.9
Mathematics and Physical Sciences - Mathématiques et sciences physiques:							
Women - Femmes	($)	*	26 700	21 900	16 975	17 800	22 925
Men - Hommes	($)	36 050	27 600	21 550	19 000	27 200	28 725
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	*	96.7	101.6	89.3	65.4	79.8
Other - Autres:							
Women - Femmes	($)	*	*	*	*	19 000	20 350
Men - Hommes	($)	40 975	29 300	22 200	17 175	21 000	26 000
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	*	*	*	*	90.5	78.3
All Fields - Total des domaines:							
Women - Femmes	($)	34 475	26 800	21 400	17 200	19 200	22 850
Men - Hommes	($)	36 650	27 750	22 150	18 000	25 000	28 000
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	94.1	96.6	96.6	95.6	76.8	81.6

*The Median salary was not calculated if the number of persons in any distribution was less than 10.
Le traitement médian n'a pas été calculé lorsqu'un groupe comprenait moins de 10 personnes.
[1]See technical note 17, page 74. /Voir note technique nº 17, page 74.
[2]See technical note 4, page 71. /Voir note technique nº 4, page 71.

Source: Statistics Canada, Education, Science and Culture Division, Post-Secondary Education Section, Teachers in Universities, 1977-78, Ottawa, December 1979, Cat. No. 81-241.

Statistique Canada, Division de l'éducation, des sciences et de la culture, Section de l'enseignement post-secondaire, Enseignants dans les universités 1977-1978, Ottawa, décembre 1979, nº de catalogue 81-241.

TABLE 15B - TABLEAU 15B

Median annual salaries[1] of university teachers, by rank, field and sex, Canada, 1978/1979

Médiane des traitements annuels[1] des professeurs au niveau universitaire selon l'échelon, le domaine et le sexe, Canada, 1978/1979

Field - Domaine		Full Professor - Professeur titulaire	Associate Professor - Professeur agrégé	Assistant Professor - Professeur adjoint	Rank next below Assistant Professor - Échelon inférieur à celui de professeur adjoint	Other - Autres	Total
Education - Éducation:							
Women - Femmes	($)	37 550	29 750	23 700	19 650	20 200	25 600
Men - Hommes	($)	38 700	30 750	25 200	21 625	25 500	30 200
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	97.0	96.7	94.0	90.9	79.2	84.8
Fine and Applied Arts - Beaux arts et arts appliqués:							
Women - Femmes	($)	36 025	28 225	21 650	16 775	20 800	22 975
Men - Hommes	($)	35 950	27 000	21 600	17 325	22 500	25 500
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	91.1	104.5	100.2	96.8	92.4	90.1
Humanities - Humanités:							
Women - Femmes	($)	36 150	27 650	22 200	18 575	18 900	24 550
Men - Hommes	($)	38 050	28 550	22 550	18 050	22 400	28 650
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	95.0	96.8	98.4	102.9	84.4	85.7
Social Sciences - Sciences sociales:							
Women - Femmes	($)	36 525	28 550	22 500	18 000	21 325	24 800
Men - Hommes	($)	39 450	29 475	23 300	18 600	25 800	29 000
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	92.6	96.9	96.6	96.8	82.7	85.5
Agriculture and Biological Sciences - Sciences agricoles et biologiques:							
Women - Femmes	($)	37 500	29 700	21 900	17 575	17 350	26 250
Men - Hommes	($)	39 275	29 725	22 900	17 775	20 250	31 150
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	95.5	99.9	95.6	98.9	85.7	84.3
Engineering and Applied Sciences - Génie et sciences appliqués:							
Women - Femmes	($)	*	*	*	*	*	23 400
Men - Hommes	($)	38 850	30 600	23 950	21 100	31 450	32 700
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	*	*	*	*	*	71.6
Health Professions and Occupations - Professions et occupations de la santé:							
Women - Femmes	($)	38 225	29 100	23 200	18 500	21 050	24 500
Men - Hommes	($)	43 850	33 300	27 000	20 925	26 200	34 625
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	89.2	87.4	85.9	88.4	80.3	70.8
Mathematics and Physical Sciences - Mathématiques et sciences physiques:							
Women - Femmes	($)	34 550	28 000	22 400	18 200	18 000	23 475
Men - Hommes	($)	38 500	29 400	22 725	19 600	30 250	31 050
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	89.7	95.2	98.6	92.9	59.5	75.6
Other - Autres:							
Women - Femmes	($)	*	*	23 025	*	21 325	21 975
Men - Hommes	($)	43 800	30 050	23 050	*	24 000	28 725
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	*	*	99.9	*	88.9	76.5
All Fields - Total des domaines:							
Women - Femmes	($)	37 000	28 550	22 700	18 725	20 100	24 650
Men - Hommes	($)	39 250	29 700	23 500	18 475	25 900	30 250
Women/Men[2] - Femmes/Hommes[2]	(%)	94.3	96.1	96.6	101.4	77.6	81.5

*The Median salary was not calculated if the number of persons in any distribution was less than 10.
Le traitement médian n'a pas été calculé lorsqu'un groupe comprenait moins de 10 personnes.

[1] See technical note 17, page 74. /Voir note technique nº 17, page 74.
[2] See technical note 4, page 71. /Voir note technique nº 4, page 71.

Source: Statistics Canada, Education, Science and Culture Division, Post-Secondary Education Section, Teachers in Universities, 1978-79, Ottawa, Cat. No. 81-241.

Statistique Canada, Division de l'éducation, des sciences et de la culture, Section de l'enseignement post-secondaire, Enseignants dans les universités 1978-1979, Ottawa, nº de catalogue 81-241.

Technical Notes

1. Average wage rate means the weighted average of straight-time rates paid on a time basis in an occupation. To obtain these averages, the wage rates or earnings in an occupation are multiplied (weighted) by the number of employees receiving each rate, the sum of these products then being divided by the total number of employees reported in the occupation.

2. Office occupations include supervisory, professional and technical staff, and personnel engaged in clerical, accounting, secretarial, sales, executive and administrative activities.

3. Industries: the industry groupings employed in this publication are those in the 1970 Standard Industrial Classification Manual.

4. Women/Men: This ratio represents the women's wage rate as a percentage of the men's wage rate, or in cases of income, the women's income as a percentage of the men's income.

5. Salesperson is defined as an individual who sells merchandise from sales floor or who prepares inventory of stock and requisitions merchandise from stockroom or warehouse.

Class A - requires little knowledge regarding merchandise sold.

Class B - requires enough knowledge of products to assist customers making a selection.

Class C - requires detailed knowledge of products and considerable skill in salesmanship.

Notes techniques

1. Le taux moyen de salaire indique une moyenne pondérée des taux normaux payés en terme actuel, dans un emploi donnée. Ces moyennes s'obtiennent en multipliant les taux de salaires ou les gains propres à un emploi par le nombre d'employés rémunérés à chacun des taux, puis en divisant le produit ainsi obtenu par le nombre total d'employés travaillant dans l'emploi considéré.

2. Les emplois de bureau comprennent le personnel de surveillance, professionnel et technique et le personnel dont les activités touchent le travail de bureau, la comptabilité, le secrétariat, les ventes, la gestion et l'administration.

3. Industries: les secteurs d'emploi sont ceux de la Classification des activités économiques de 1970.

4. Femmes/hommes: Ce rapport représente le taux de salaire des femmes comme pourcentage du taux de salaire des hommes, ou, dans le cas du revenu, le revenu des femmes comme pourcentage du revenu des hommes.

5. Vendeur/vendeuse concerne toute personne qui vend des marchandises aux rayons des ventes, ou qui prépare des inventaires et des commandes de marchandises provenant des entrepôts.

Classe A - requiert peu de connaissances de la marchandise vendue.

Classe B - requiert suffisamment de connaissances sur les produits pour aider les clients à choisir.

Classe C - requiert une connaissance détaillée des produits et des aptitudes considérables de vendeur.

6. In 1978, the surveys division of Labour Canada changed the qualification criteria for Retail Trade, Retail Food Stores, Hotel and Restaurant occupations to include part-time as well as full-time positions. In 1977, the wage-rates were calculated on a weekly basis, whereas after 1978, they were tabulated on an hourly basis. Because of this change the hourly rates for 1979 were multiplied by the number of hours worked per week by the highest percentage of workers in each trade as stated in Table B - Standards Hours of work found in Wage Rates, Salaries and Hours of Labour, published by Labour Canada. Users of this data should bear this in mind when comparing the wage rates for 1977, 1978 and 1979.

6. En 1978, la Division des enquêtes de Travail Canada a modifié le critère de sélection pour les emplois liés au commerce de détail, aux magasins d'aliments au détail, aux hôtels et aux restaurants, de façon à inclure les emplois à temps partiel ainsi que les emplois à plein temps. En 1977, les taux de salaire étaient calculés sur une base hebdomadaire, alors qu'après 1978, ils étaient calculés sur une base horaire. En raison de ce changement, les taux horaires de 1979 ont été multipliés par le nombre d'heures travaillées à chaque semaine par le plus haut pourcentage de travailleurs de chaque métier, tel qu'indiqué au Tableau B - Heures normales de travail publié dans Taux de salaire, traitements et heures de travail par Travail Canada. Les utilisateurs de ce tableau devraient en tenir compte lorsqu'ils comparent les taux de salaire de 1977, de 1978 et 1979.

7. The statistics for the position of cook under Water Transport, Toronto, 1979, did not differentiate between male and female therefore no comparison could be made for this year.

7. Les statistiques relatives au poste de cuisinier dans le secteur du transport par eau, Toronto, 1979, n'établissaient aucune différence entre les hommes et les femmes, et il était par conséquent impossible de faire des comparaisons pour cette année.

8. The "B" classification for these occupations, refers to the fact that they apply to industries manufacturing knitted underwear and knitted outerwear.

An "A" classification indicates knitted hosiery.

8. La classification "B" de ces postes indique qu'ils s'appliquent aux industries qui fabriquent des vêtements et des sous-vêtements en tricot.

La classification "A" désigne la fabrication de bas en tricot.

9. In the 1977 data, dry cleaning was included in the description of this occupation, however, it was omitted from the definition in 1979. Users of this table should bear this in mind when considering these statistics.

9. En 1977, le nettoyage à sec était inclu dans la description de cet emploi, mais a toutefois été omis de la définition en 1979. Les utilisateurs de ce tableau devraient en tenir compte lorsqu'ils étudient ces statistiques.

10. Earned income includes wages and salaries of employees working full-time or part-time.

10. Les gains comprennent traitements et salaires des employés travaillant à temps plein ou à temps partiel.

11. Women/Men: This ratio represents the woman's average earned income as a percentage of the man's earned income.

12. Income consists of wages and salaries, net-income from self-employment, net income from roomers and boarders, investment income, government transfer payments, pensions and other miscellaneous income (scholarships, alimony and other items).

13. Some high school: 9 to 13 years of primary and secondary school completed.

Some post-secondary - attended a post-secondary institution (university or non-university) but did not receive a degree, certificate or diploma.

14. Wages and Salaries are defined as the gross wages and salaries before deduction of such items as income taxes, unemployment insurance and pension funds. This distribution is for individuals reporting wages and salaries as their major source of income, however, any other income reported by this group is also included in determining the income group.

15. All numbers presented in this publication or used to calculate percentages have been rounded to the nearest thousand. Similarly, all percentages have been rounded to the nearest one decimal place. As a result all numbers will not add to the exact total presented nor will all percentages sum to 100% as indicated.

11. Femmes/hommes: Ce rapport représente le revenu gagné moyen de la femme comme pourcentage du revenu gagné de l'homme.

12. Revenu signifie les traitements et salaires, le revenu net provenant d'un emploi autonome, le revenu net provenant de pensionnaires, le revenu de placements ou de transfert du gouvernement, de pensions et d'autres sources de revenus (bourses d'études, allocations familiales et autres).

13. Quelques années d'études secondaires - de 9 à 13 années d'études primaires et secondaires terminées.

Quelques années d'études post-secondaires - qui a suivi des cours dans un établissement post-secondaire (université ou autre) mais qui n'a reçu ni diplôme ni certificat.

14. Traitements et salaires signifient le salaire brut avant toute déduction d'impôt sur le revenu, d'assurance-chômage et de fonds de pension. Cette répartition s'applique aux particuliers dont le salaire constitue la principale source de revenu; toutefois, tout autre revenu sera aussi inclu afin de déterminer le palier de revenu.

15. Tous les chiffres donnés dans la présente publication ou utilisés pour le calcul des pourcentages ont été arrondis au millier et tous les pourcentages ont été arrondis au dixième. Par conséquent, il se peut que la somme de tous les chiffres ne corresponde pas exactement au total indiqué et que la somme des pourcentages ne corresponde pas exactement à 100%.

16. Head of a family is determined as follows: (i) in families consisting of married couples (with or without children), the husband is the head; (ii) in single-parent families with unmarried children, the parent is the head; (iii) in single-parent families with married children, the member mainly responsible for the maintenance of the family becomes the head; (iv) in families where relationships are other than husband-wife or parent-child, normally the eldest is considered the head.

16. Chef de famille est défini comme suit: i) dans les familles formées de couples mariés (avec ou sans enfants), le mari est le chef; ii) dans les familles monoparentales et dont les enfants ne sont pas mariés, le parent est le chef; iii) dans les familles monoparentales avec des enfants mariés, le membre de la famille qui est le principal soutien de la famille devient le chef; iv) dans les familles autres que les familles époux-épouses ou les familles monoparentales, l'aînée est habituellement considéré comme le chef.

17. Salary figures are based on the annual rate of salary as of October 1, 1977 for 1977-1978 and as of October 1, 1978 for 1978-1979. The median salary is the middle salary when all salaries are ranked in order from lowest to highest. The median salary was determined using salaries rounded to the nearest $50.

17. Les chiffres relatifs aux traitements sont fondés sur le taux de salaire annuel à compter du 1er octobre 1977 pour 1977-1978 et du 1er octobre 1978 pour 1978-1979. La médiane du salaire est le salaire moyen lorsque tous les salaires sont énumérés par ordre ascendant. Le salaire médiane a été établi à partir des salaires arrondis à $50 près.

18. The labour force is that part of the population which, at the time of the survey, was either employed or unemployed according to the following definitions:

18. La population active occupée regroupe toutes les personnes qui, pendant la semaine visée par l'enquête:

The employed labour force includes all persons who, during the reference week:

(a) did any work at all, or;

(b) had a job but were not at work due to:

- their own illness or disability
- personal or family responsibilities
- bad weather
- labour disputes
- vacations
- other reasons (excludes persons on layoff and persons who had a job which was due to start at some definite future date)

a) ont travaillé un temps soit peu, ou;

b) avaient un emploi mais s'était absentées pour les raisons suivantes:

- maladie ou incapacité de travailler
- responsabilités personnelles ou familiales
- mauvais temps
- conflits de travail
- vacances
- autres raisons (excluant les personnes mises à pied et celles qui doivent commencer à travailler à une date ultérieure)

NOTE: Housewives, students, and others with part-time jobs are considered part of the employed labour force.

NOTA: Les ménagères, les étudiants et les personnes qui détiennent un emploi à temps partiel font partie de la population active occupée.

The unemployed labour force includes those persons who, during the reference week:

(a) were without work, had actively looked for work in the last four weeks, and were available for work;

(b) had not actively looked for work in the last four weeks but had been on layoff for 26 weeks or less and were available for work;

(c) had not actively looked for work in the last four weeks but had a new job to start in four weeks or less, and were available for work.

La population active en chômage comprend les personnes qui durant la semaine visée par l'enquête:

a) étaient sans travail, avaient cherché activement un emploi pendant les quatre dernières semaines et étaient disponibles pour travailler;

b) n'avaient pas cherché activement un emploi durant les quatre dernières semaines mais étaient en chômage depuis 26 semaines au moins et étaient disponibles pour travailler; ou

c) n'avaient pas cherché activement du travail dans les quatre dernières semaines, mais devaient commencer à travailler dans quatre semaines ou moins et étaient disponibles pour travailler.